



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Info Source

**Directory of
Federal Government
Enquiry Points
2003–2004**

Canada

Info Source



**Directory of
Federal Government
Enquiry Points
2003–2004**

Directory of Federal Government Enquiry Points 2003–2004

Treasury Board Secretariat

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by the Minister of Public Works and Government Services Canada, 2003.

Catalogue No. BT51-3/15-2003

ISBN: 0-662-66068-4

ISSN: 1205-5166

Also available on the Info Source Internet site at the following address: infosource.gc.ca

Table of Contents

Introduction	13
Information on the Government of Canada	13
Canada Business Services Centre	13
Canada Site	14
About Info Source	14
Responsibilities of Individual Institutions	15
Additional Information	15
Treasury Board of Canada Secretariat	15
Treasury Board of Canada Secretariat Distribution Centre	16
Canadian Government Publishing Communication Canada	16
Aboriginal Business Canada (Entreprises autochtones Canada)	17
Agriculture and Agri-Food Canada (Agriculture et Agroalimentaire Canada)	19
Asia Pacific Foundation of Canada (Fondation Asie-Pacifique du Canada)	20
Atlantic Canada Opportunities Agency (Agence de promotion économique du Canada atlantique)	20
Atlantic Forestry Centre (Centre de foresterie de l'Atlantique)	21
Atlantic Pilotage Authority Canada (Administration de pilotage de l'Atlantique Canada)	21
Atomic Energy of Canada Limited (Énergie atomique du Canada limitée)	21
Bank of Canada (Banque du Canada)	22
Belledune Port Authority (Administration portuaire de Belledune)	22
Blue Water Bridge Authority (Administration du pont Blue Water)	22
British Columbia Treaty Commission (Commission des traités de la Colombie-Britannique)	23
Business Development Bank of Canada (Banque de développement du Canada)	23
Canada Agriculture Museum (Musée de l'agriculture du Canada)	33
Canada Aviation Museum (Musée de l'aviation du Canada)	33
Canada Business Service Centres (Centres de services aux entreprises du Canada)	23
Canada Council for the Arts (Conseil des Arts du Canada)	28

Canada Customs and Revenue Agency (Agence des douanes et du revenu du Canada) . . . . .	.28
Canada Deposit Insurance Corporation (Société d'assurance-dépôts du Canada) . . . . .	.29
Canada Economic Development for Quebec Regions (Développement économique Canada pour les régions du Québec) . . . . .	.29
Canada Foundation for Innovation (Fondation canadienne pour l'innovation) . . . . .	.30
Canada Industrial Relations Board (Conseil canadien des relations industrielles) . . . . .	.30
Canada Investment and Savings (Placements Épargne Canada) . . . . .	.30
Canada Lands Company (Société immobilière du Canada) . . . . .	.31
Canada Mortgage and Housing Corporation (Société canadienne d'hypothèques et de logement) . . . . .	.31
Canada – Newfoundland Offshore Petroleum Board (Office Canada – Terre-Neuve des hydrocarbures extracôtiers) . . . . .	.31
Canada – Nova Scotia Offshore Petroleum Board (Office Canada – Nouvelle-Écosse des hydrocarbures extracôtiers) . . . . .	.32
Canada Post Corporation (Société canadienne des postes) . . . . .	.32
Canada Science and Technology Museum Corporation (Société du Musée des sciences et de la technologie du Canada) . . . . .	.32
Canadian Air Transport Security Authority (Administration canadienne de la sûreté du transport aérien) . . . . .	.33
Canadian Artists and Producers Professional Relations Tribunal (Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs) . . . . .	.34
Canadian Broadcasting Corporation (Société Radio-Canada) . . . . .	.34
Canadian Centre for Foreign Policy Development (Centre canadien pour le développement de la politique étrangère) . . . . .	.34
Canadian Centre for Management Development (Centre canadien de gestion) . . . . .	.34
Canadian Centre for Occupational Health and Safety (Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail) . . . . .	.35
Canadian Centre on Substance Abuse (Centre canadien de lutte contre l'alcoolisme et les toxicomanies) . . . . .	.35
Canadian Children's Museum (Musée canadien des enfants) . . . . .	.33
Canadian Coast Guard (Garde côtière canadienne) . . . . .	.35
Canadian Commercial Corporation (Corporation commerciale canadienne) . . . . .	.36

Canadian Conservation Institute (Institut canadien de conservation) . . . . .	.36
Canadian Cultural Property Export Review Board (Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels) . . . . .	.36
Canadian Dairy Commission (Commission canadienne du lait) . . . . .	.37
Canadian Environmental Assessment Agency (Agence canadienne d'évaluation environnementale) . . . . .	.37
Canadian Forces Grievance Board (Comité des griefs des Forces canadiennes) . . . . .	.37
Canadian Forest Service (Service canadien des forêts) . . . . .	.38
Canadian Food Inspection Agency (Agence canadienne d'inspection des aliments) . . . . .	.38
Canadian General Standards Board (Office des normes générales du Canada) . . . . .	.38
Canadian Grain Commission (Commission canadienne des grains) . . . . .	.38
Canadian Heritage (Patrimoine canadien) . . . . .	.39
Canadian Human Rights Commission (Commission canadienne des droits de la personne) . . . . .	.39
Canadian Human Rights Tribunal (Tribunal canadien des droits de la personne) . . . . .	.41
Canadian Ice Service (Service canadien des glaces) . . . . .	.41
Canadian Institutes of Health Research (Instituts de recherche en santé du Canada) . . . . .	.41
Canadian Intellectual Property Office (Office de la propriété intellectuelle du Canada) . . . . .	.42
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat (Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes) . . . . .	.42
Canadian International Development Agency (Agence canadienne de développement international) . . . . .	.42
Canadian International Grains Institute (Institut international du Canada pour le grain) . . . . .	.43
Canadian International Trade Tribunal (Tribunal canadien du commerce extérieur) . . . . .	.43
Canadian Museum of Civilization Corporation (Musée canadien des civilisations, Société du) . . . . .	.43
Canadian Museum of Contemporary Photography (Musée canadien de la photographie contemporaine) . . . . .	.43
Canadian Museum of Nature (Musée canadien de la nature) . . . . .	.44

Canadian Nuclear Safety Commission (Commission canadienne de sûreté nucléaire)	44
Canadian Pari-Mutuel Agency (Agence canadienne du pari mutuel)	45
Canadian Polar Commission (Commission canadienne des affaires polaires)	45
Canadian Police College (Collège canadien de police)	45
Canadian Postal Museum (Musée canadien de la poste) (See Canadian Museum of Civilization Corporation)	43
Canadian Race Relations Foundation (Fondation canadienne des relations raciales)	46
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes)	46
Canadian Security Intelligence Service (Service canadien du renseignement de sécurité)	47
Canadian Space Agency (Agence spatiale canadienne)	47
Canadian Tourism Commission (Commission canadienne du tourisme)	47
Canadian Transportation Agency (Office des transports du Canada)	48
Canadian Wheat Board (Commission canadienne du blé)	48
Canadian Wildlife Service (Service canadien de la faune)	49
Citizenship and Immigration Canada (Citoyenneté et Immigration Canada)	49
Civil Aviation Tribunal (Tribunal de l'aviation civile)	49
Commission for Public Complaints Against the RCMP (Commission des plaintes du public contre la GRC)	49
Communication Canada (Communication Canada)	50
Communications Research Centre Canada (Centre de recherches sur les communications Canada)	50
Communications Security Establishment (Centre de la sécurité des télécommunications)	50
Competition Tribunal (Tribunal de la concurrence)	51
Consulting and Audit Canada (Conseils et Vérification Canada)	51
Contracts Canada (Contrats Canada)	51
Co-operatives Secretariat (Secrétariat aux coopératives)	51
Copyright Board Canada (Commission du droit d'auteur Canada)	52
Correctional Service of Canada (Service correctionnel Canada)	52
Defence Construction Canada (Construction de Défense Canada)	52

Department of Finance Canada (Ministère des Finances Canada)	53
Department of Foreign Affairs and International Trade (Ministère des Affaires étrangères et Commerce international)	53
Department of Justice Canada (Ministère de la Justice Canada)	53
Enterprise Cape Breton Corporation Société d'expansion du Cap-Breton)	54
Environment Canada (Environnement Canada)	54
Export Development Canada (Exportation et développement Canada)	55
Farm Credit Canada (Financement agricole Canada)	55
Federal Bridge Corporation Limited (Société des ponts fédéraux Limitée)	55
Federal Court of Canada (Cour fédérale du Canada)	56
Financial Consumer Agency of Canada (Agence de la consommation en matière financière du Canada)	56
Financial Transactions and Reports Analysis Centre (Centre d'analyse des opérations et déclarations financières)	57
Fisheries and Oceans Canada (Pêches et Océans Canada)	57
Fraser River Port Authority (Administration portuaire du fleuve Fraser)	57
Freshwater Fish Marketing Corporation (Office de commercialisation du poisson d'eau douce)	58
Geological Survey of Canada (Commission géologique du Canada)	58
Government Telecommunications and Informatics Services (Services gouvernementaux de télécommunications et d'informatique)	58
Governor General of Canada (Gouverneure générale du Canada)	59
Great Lakes Forestry Centre (Centre de foresterie des Grands Lacs)	59
Great Lakes Pilotage Authority Canada (Administration de pilotage des Grands Lacs Canada)	59
Gwich'in Land and Water Board (Office Gwich'in des terres et des eaux)	60
Gwich'in Land Use Planning Board (Office Gwich'in d'aménagement territorial)	60
Halifax Port Authority (Administration portuaire de Halifax)	60
Hamilton Port Authority (Administration portuaire de Hamilton)	61
Hazardous Materials Information Review Commission (Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses)	61
Health Canada (Santé Canada)	61

Historic Sites and Monuments Board of Canada (Commission des lieux et monuments historiques du Canada) . . . . .	.62
House of Commons (Chambre des communes) . . . . .	.62
Human Resources Development Canada (Développement des ressources humaines Canada) . . . . .	.62
Immigration and Refugee Board (Commission de l'immigration et du statut de réfugié) . . . . .	.62
Indian and Northern Affairs Canada (Affaires indiennes et du Nord Canada) . . . . .	.63
Indian Claims Commission (Commission des revendications des Indiens) . . . . .	.63
Indian Residential Schools Resolution Canada (Resolution des questions des pensionnats indien Canada) . . . . .	.64
Industry Canada (Industrie Canada) . . . . .	.64
Infrastructure Canada (Infrastructure Canada) . . . . .	.65
Intergovernmental Affairs (Affaires intergouvernementales) . . . . .	.65
International Development Research Centre (Centre de recherches pour le développement international) . . . . .	.65
International Joint Commission (Commission mixte internationale) . . . . .	.66
Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated, The (Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée, Les) . . . . .	.66
Laurentian Forestry Centre (Centre de foresterie des Laurentides) . . . . .	.66
Laurentian Pilotage Authority Canada (Administration de pilotage des Laurentides Canada) . . . . .	.67
Law Commission of Canada (Commission du droit du Canada) . . . . .	.67
Mackenzie Valley Environmental Impact Review Board (Office d'examen des répercussions environnementales de la vallée du Mackenzie) . . . . .	.67
Mackenzie Valley Land and Water Board (Office des terres et des eaux de la vallée du Mackenzie) . . . . .	.68
Measurement Canada (Mesures Canada) . . . . .	.68
Military Police Complaints Commission (Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire) . . . . .	.68
Montréal Port Authority (Administration portuaire de Montréal) . . . . .	.68
NAFTA Secretariat, Canadian Section (Secrétariat de l'ALÉNA, Section canadienne) . . . . .	.69
Nanaimo Port Authority (Administration portuaire de Nanaimo) . . . . .	.69

National Archives of Canada (Archives nationales du Canada)	69
National Arts Centre (Centre national des Arts)	70
National Battlefields Commission (Commission des champs de bataille nationaux)	70
National Capital Commission (Commission de la Capitale nationale)	71
National Defence (Défense nationale)	71
National Energy Board (Office national de l'énergie)	72
National Farm Products Council (Conseil national des produits agricoles)	72
National Film Board of Canada (Office national du film du Canada)	72
National Gallery of Canada (Musée des beaux-arts du Canada)	73
National Joint Council (Conseil national mixte)	73
National Library of Canada (Bibliothèque nationale du Canada)	73
National Literacy Secretariat (Secrétariat national à l'alphabétisation)	74
National Parole Board (Commission nationale des libérations conditionnelles)	74
National Research Council Canada (Conseil national de recherches Canada)	74
National Round Table on the Environment and the Economy (Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie)	75
National Search and Rescue Secretariat (Secrétariat national de recherche et sauvetage)	75
Natural Resources Canada (Ressources naturelles Canada)	75
Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada (Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada)	76
Northern Forestry Centre (Centre de foresterie du Nord)	76
Northern Pipeline Agency Canada (NPX) (Administration du pipe-line du Nord Canada – NPX)	76
North Fraser Port Authority (Administration portuaire du North-Fraser)	77
Northwest Territories Water Board (Office des eaux des Territoires du Nord-Ouest)	77
Office of Critical Infrastructure Protection and Emergency Preparedness (Bureau de la protection des infrastructures essentielles et de la protection civile)	77
Office of Energy Efficiency (Office de l'efficacité énergétique)	78
Office of Energy Research and Development (Bureau de recherché et de développement énergétique)	78

Office of Learning Technologies (Bureau des technologies d'apprentissage)	78
Office of the Auditor General of Canada (Bureau du Vérificateur général du Canada)	79
Office of the Chief Electoral Officer (Bureau du Directeur général des élections)	79
Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs (Bureau du Commissaire à la magistrature fédérale)	79
Office of the Commissioner of Official Languages (Commissariat aux langues officielles)	80
Office of the Correctional Investigator (Bureau de l'enquêteur correctionnel)	80
Office of the Information Commissioner of Canada (Commissariat à l'information du Canada)	80
Office of the Inspector General of the Canadian Security Intelligence Service (Bureau de l'Inspecteur général du Service canadien du renseignement de sécurité)	81
Office of the Ombudsman National Defence and Canadian Forces (Bureau de l'Ombudsman de la Défense nationale et des Forces canadiennes)	81
Office of the Privacy Commissioner of Canada (Commissariat à la protection de la vie privée)	81
Office of the Superintendent of Bankruptcy (Bureau du Surintendant des faillites)	82
Office of the Superintendent of Financial Institutions Canada (Bureau du surintendant des institutions financières Canada)	82
Office of the Umpire, Employment Insurance Act (Bureau du Juge-arbitre, Loi sur l'assurance-emploi)	82
Pacific Forestry Centre (Centre de foresterie du Pacifique)	83
Pacific Pilotage Authority Canada (Administration de pilotage du Pacifique Canada)	83
Parks Canada (Parcs Canada)	83
Passport Office (Bureau des passeports)	85
Patented Medicine Prices Review Board (Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés)	85
Pension Appeals Board (Commission d'appel des pensions)	86
Pest Management Regulatory Agency (Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire)	86

Port Alberni Port Authority (Administration portuaire de Port-Alberni) . . . . .	.86
Prairie Farm Rehabilitation Administration (Administration du rétablissement agricole des Prairies) . . . . .	.86
Prime Minister's Office (Cabinet du Premier ministre) . . . . .	.87
Prince Rupert Port Authority (Administration portuaire de Prince-Rupert) . . .	.87
Privy Council Office (Bureau du Conseil privé) . . . . .	.87
Public Service Commission of Canada (Commission de la Fonction publique du Canada) . . . . .	.88
Public Service Staff Relations Board (Commission des relations de travail dans la fonction publique) . . . . .	.92
Public Works and Government Services Canada (Travaux publics et Services gouvernementaux Canada) . . . . .	.92
Québec Port Authority (Administration portuaire de Québec) . . . . .	.92
Review Tribunal (Commission de révision) . . . . .	.93
Royal Canadian Mint (Monnaie royale canadienne) . . . . .	.93
Royal Canadian Mounted Police (Gendarmerie royale du Canada) . . . . .	.93
Royal Canadian Mounted Police External Review Committee (Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada) . . . . .	.94
Saguenay Port Authority (Administration portuaire de Saguenay) . . . . .	.94
Sahtu Land and Water Board (Office des terres et des eaux du Sahtu) . . . . .	.94
Sahtu Land Use Planning Board (Office des terres et des eaux du Sahtu) . . . . .	.95
Saint John Port Authority (New Brunswick) (Administration portuaire de Saint John, Nouveau-Brunswick) . . . . .	.95
Seaway International Bridge Corporation Limited (Corporation du Pont international de la voie maritime Limitée) . . . . .	.95
Security Intelligence Review Committee (Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité) . . . . .	.95
Senate (Sénat) . . . . .	.96
Sept-Îles Port Authority (Administration portuaire de Sept-Îles) . . . . .	.96
Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (Conseil de recherches en sciences humaines du Canada) . . . . .	.96
Solicitor General Canada (Solliciteur général Canada) . . . . .	.97
Sport Canada (Sport Canada) . . . . .	.97
Standards Council of Canada (Conseil canadien des normes) . . . . .	.97
Statistics Canada (Statistique Canada) . . . . .	.98
Status of Women Canada (Condition féminine Canada) . . . . .	.98

St. John's Port Authority (Newfoundland and Labrador) (Administration portuaire de St-John's – Terre-Neuve et Labrador)	99
Supreme Court of Canada (Cour suprême du Canada)	99
Tax Court of Canada (Cour canadienne de l'impôt)	99
Telefilm Canada (Téléfilm Canada)	100
Thunder Bay Port Authority (Administration portuaire de Thunder Bay) . . .	100
Toronto Port Authority (Administration portuaire de Toronto)	100
Translation Bureau (Bureau de la traduction)	101
Transport Canada (Transports Canada)	101
Transportation Safety Board of Canada (Bureau de la sécurité des transports du Canada)	101
Treasury Board of Canada Secretariat (Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada)	102
Trois-Rivières Port Authority (Administration portuaire de Trois-Rivières) . .	102
Vancouver Port Authority (Administration portuaire de Vancouver)	102
Veterans Affairs Canada (Anciens Combattants Canada)	103
Veterans Review and Appeal Board Canada (Tribunal des anciens combattants – révision et appel)	103
Western Economic Diversification Canada (Diversification de l'économie de l'Ouest Canada)	103
Windsor Port Authority (Administration portuaire de Windsor)	104
Yukon Surface Rights Board (Office des droits de surface du Yukon)	104
Yukon Territory Water Board (Office des eaux du Territoire du Yukon)	105

Introduction

Note: This directory is in large print to assist persons with visual disabilities.

Info Source: Directory of Federal Government Enquiry Points is intended for use by the public and by public service employees. It contains one section entitled “Federal Government Enquiry Points”.

Federal Government Enquiry Points This section lists addresses and phone numbers for federal departments and agencies. Other institutions associated with the federal government are included. Altogether, there are approximately 250 institutions listed.

Most entries include general enquiry and fax numbers. Some include numbers for Telecommunications Devices for the Hearing- and Speech-Impaired (TTY), communications and publications units, departmental libraries, personnel enquiries, general enquiry E-mail addresses and Internet sites.

To contact local or regional federal offices, consult the blue pages in your local telephone book.

Information on the Government of Canada

1 800 O-Canada

As the Government of Canada’s bilingual, toll-free service, 1 800 O-Canada provides general information and referrals for programs and services.

Canada Business Service Centres

Toll-free 1-888-576-4444
 Internet Site www.cbsc.org

There are presently 13 centres that provide bilingual, toll-free information related to business, starting a business or programs, services or regulations related to business. These Centres are able to answer both federal and provincial questions.

Canada Site

The Canada Site provides Internet users with a single electronic access point to general information about Canada, the federal government and its programs and services. The Canada Site features three gateways to quickly access information: Canadians, Canadian Business and Non-Canadians. These gateways organize content around the needs of users rather than by departmental responsibility.

Toll-free	1 800 O-Canada (1-800-622-6232)
TTY/TDD	1-800-465-7735
Internet Site	www.canada.gc.ca

About Info Source

In accordance with the *Access to Information Act*, Treasury Board is responsible for the annual creation and dissemination of a publication that provides a description of government organizations, program responsibilities and classes of records with sufficient clarity and detail to enable the public to exercise its rights under the *Access to Information Act*.

Treasury Board is also responsible for the annual publication of an index of personal information that will both serve to keep the public informed of how the government handles personal information, as well as facilitating the public's ability to exercise its rights under the *Privacy Act*. Treasury Board Secretariat fulfils these requirements through the annual publication of **Info Source** that is comprised of the following publications:

- **Sources of Federal Government Information**

This publication describes the organization and its information holdings

- **Sources of Federal Employee Information**

This publication lists the personal information banks containing information related to federal employees

- **Directory of Federal Government Enquiry Points**

This publication contains contact information for federal departments and agencies

- **Access to Information Act and Privacy Bulletin**

This publication contains summaries of federal court cases and statistics of requests made under the ATIA and PA.

Info Source is distributed to libraries, municipal offices and federal government offices across Canada.

Responsibilities of Individual Institutions

Government institutions are required to provide their information to Treasury Board Secretariat on an annual basis. This information is utilized in the production of the publications required by the *Access to Information Act* and *Privacy Act*. Consequently, each department and agency is responsible for the information it submits.

Additional Information

For more information about **Info Source**, the *Access to Information Act* or the *Privacy Act*, you may contact:

Treasury Board of Canada Secretariat

Government Operations Sector

L'Esplanade Laurier, 8th Floor, East Tower

140 O'Connor Street, Ottawa, Ontario K1A 0R5

General Enquiries(613) 957-2400
Fax(613) 996-0518
TTY(613) 957-9090
To order Publications(613) 995-2855
General Library Reference(613) 996-5494
E-Mailinfosource@tbs-sct.gc.ca
Internet Sitewww.tbs-sct.gc.ca

For more information about **Info Source** or related publications, you may contact:

Treasury Board of Canada Secretariat Distribution Centre

L'Esplanade Laurier, Room P-140, Level P-1W
300 Laurier Avenue West, Ottawa, Ontario K1A 0R5

Telephone(613) 995-2855
Fax(613) 996-0518
E-MailServices-Publications@tbs-sct.gc.ca

If you would like to purchase a copy of one of the Info Source publications, please contact:

Canadian Government Publishing

Communication Canada

Ottawa, Ontario K1A 0S9

Telephone(819) 956-4800
Toll-free (Canada only)1-800-635-7943
Fax(819) 994-1498
Toll-free1-800-565-7757

Internet Sitewww.communication.gc.ca/
.publications/publications_e.html

Info Source is also available on the Internet at: infosource.gc.ca

Federal Government Enquiry Points

A

Aboriginal Business Canada (Entreprises autochtones Canada)

HEAD OFFICE

Industry Canada

235 Queen Street, 1st Floor West

Ottawa, Ontario K1A 0H5

General Enquiries (613) 954-4064

Mail abc.ottawa@ic.gc.ca

Internet Site www.abc-eac.ic.gc.ca

ALBERTA AND NORTHWEST TERRITORIES

Industry Canada

Canada Place, 9700 Jasper Avenue, Room 725

Edmonton, Alberta T5J 4C3

General Enquiries (403) 495-2954

Fax (403) 495-4172

E-Mail abc.edmonton@ic.gc.ca

ATLANTIC

Industry Canada

1505 Barrington Street, Suite 1605, P.O. Box 940, Station M

Halifax, Nova Scotia B3J 3K5

General Enquiries (902) 426-2018

Fax (902) 426-1643

E-Mail abc.halifax@ic.gc.ca

BRITISH COLUMBIA AND YUKON

Industry Canada

300 West Georgia Street, 21st Floor

Vancouver, British Columbia V6B 6E2

General Enquiries (604) 666-3871
Fax (604) 666-0238
E-Mail abc.vancouver@ic.gc.ca

MANITOBA

Industry Canada
400 St. Mary Avenue, 4th Floor
Winnipeg, Manitoba R3C 4K5

General Enquiries (204) 983-7316
Fax (204) 983-4107
E-Mail abc.winnipeg@ic.gc.ca

ONTARIO – SUDBURY

Industry Canada
1760 Regent Street South
Sudbury, Ontario P3E 3Z8

General Enquiries (705) 522-5100
Fax (705) 677-7976
E-Mail abc.sudbury@ic.gc.ca

ONTARIO – TORONTO

Industry Canada
151 Yonge Street, 3rd Floor
Toronto, Ontario M5C 2W7

General Enquiries (416) 973-8800
Fax (416) 973-2255
E-Mail abc.toronto@ic.gc.ca

QUEBEC AND NUNAVUT

Industry Canada
800 Place Ville-Marie, 8th Floor, P.O. Box 289
Montréal, Quebec H3B 2G2

General Enquiries (514) 283-1828
Fax (514) 283-1843
E-Mail abc.montreal@ic.gc.ca

SASKATCHEWAN

Industry Canada

123 – 2nd Avenue South, 7th Floor

Saskatoon, Saskatchewan S7K 7E6

General Enquiries (306) 975-4361

Fax (306) 975-5334

E-Mail abc.saskatoon@ic.gc.ca

**Agriculture and Agri-Food Canada
(Agriculture et Agroalimentaire Canada)**

Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue

Ottawa, Ontario K1A 0C5

General Enquiries (613) 759-1000

Fax (613) 759-6726

TTY (613) 759-7470

Public Information Request Services (613) 759-6633 / 34

Publications (613) 759-6610/1000

Library (613) 759-7068

Access to Information / Privacy (613) 759-6768

E-Mail info@agr.gc.ca

Internet Site www.agr.gc.ca

Agencies and crown corporations within AAFC's portfolio:

Canadian Dairy Commission *

Canadian Food Inspection Agency *

Canadian Grain Commission *

Canadian Pari-Mutuel Agency

Farm Credit Corporation Canada *

National Farm Products Council *

Review Tribunal

Rural and Co-operatives Secretariats

**Asia Pacific Foundation of Canada
(Fondation Asie-Pacifique du Canada)**

999 Canada Place, Suite 666
Vancouver, British Columbia V6C 3E1

General Enquiries (604) 684-5986
Fax (604) 681-1370
E-Mail info@apfc.apfnet.org
Internet Site www.asiapacific.ca

MONTREAL

393 St-Jacques Street, Suite 440
Montréal, Quebec H2Y 1N9

Montréal (514) 499-2166
Fax (514) 499-2153
E-Mail christopher.thomson@apfc.apfnet.org

**Atlantic Canada Opportunities Agency
(Agence de promotion économique du Canada atlantique)**

Blue Cross Centre
644 Main Street, 3rd Floor, P.O. Box 6051
Moncton, New Brunswick E1C 9J8

General Enquiries (506) 851-2271
Toll-free 1-800-561-7862
Fax (506) 851-7403
Communications Branch (506) 851-6405
Publications (506) 851-6405
Library (506) 851-2144
Access to Information / Privacy (506) 851-3845
Personnel Enquiries (506) 851-2130
E-Mail comments@acoa-apeca.gc.ca
Internet Site www.acoa-apeca.gc.ca

**Atlantic Forestry Centre
(Centre de foresterie de l'Atlantique)**

P.O. Box 4000

Hugh John Flemming Forestry Complex

1350 Regent Street South

Fredericton, New Brunswick E3B 5P7

General Enquiries (506) 452-3500

Fax (506) 452-3525

Internet Site www.atl.cfs.nrcan.gc.ca

**Atlantic Pilotage Authority Canada
(Administration de pilotage de l'Atlantique Canada)**

Cogswell Tower

2000 Barrington Street, Suite 910

Halifax, Nova Scotia B3J 3K1

General Enquiries (902) 426-2550

Fax (902) 426-4004

Access to Information / Privacy (902) 426-2550

Internet Site www.atlanticpilotage.com

**Atomic Energy of Canada Limited
(Énergie atomique du Canada limitée)**

2251 Speakman Drive

Mississauga, Ontario L5K 1B2

General Enquiries (905) 823-9040

Fax (905) 823-1290

E-Mail publicaffairs@aecl.ca

Internet Site www.aecl.ca

B**Bank of Canada
(Banque du Canada)**

234 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0G9

General Enquiries (613) 782-8111
 Fax (613) 782-7713
 Public Information Service (Toll-free) 1-800-303-1282
 E-Mail paffairs@bankofcanada.ca
 TTY (Toll-free) 1-800-418-1461
 Access to Information / Privacy (613) 782-7518
 Library (613) 782-8466
 Unclaimed Bank Balances 1-888-891-6398
 E-Mail ucb@bankofcanada.ca
 Internet Site <http://ucbswww.bankofcanada.ca>
 General Internet Site www.bankofcanada.ca

**Belledune Port Authority
(Administration portuaire de Belledune)**

112 Shannon Drive
Belledune, New Brunswick E8G 2W2

General Enquiries (506) 522-1200
 Fax (506) 522-0803
 E-Mail soccan@nb.sympatico.ca
 Internet Site www.portofbelledune.ca

**Blue Water Bridge Authority
(Administration du pont Blue Water)**

1 Bridge Street
Point Edward, Ontario N7V 4J5

General Enquiries (519) 336-2720
 Fax (519) 336-7622

Access to Information / Privacy (519) 336-2720
 E-Mail delash@bwba.org
 Internet Site. www. bwba.org

British Columbia Treaty Commission
(Commission des traités de la Colombie-Britannique)

1155 West Pender Street, Suite 203
 Vancouver, British Columbia V6E 2P4

General Enquiries (604) 482-9200
 Fax. (604) 482-9222
 Access to Information / Privacy. (604) 482-9200
 E-Mail info@bctreaty.net
 Internet Site. www.bctreaty.net

Business Development Bank of Canada
(Banque de développement du Canada)

BDC Building, 5 Place Ville Marie, Suite 400
 Montréal, Quebec H3B 5E7

General Enquiries (514) 283-5904
 Toll-free (Business Service Center) 1-888-463-6232
 Access to Information / Privacy. (514) 283-3554
 E-Mail. info@bdc.ca
 Internet Site www.bdc.ca



Canada Business Service Centres
(Centres de services aux entreprises du Canada)

ALBERTA
 The Business Link Business Service Centre
 10237 – 104 Street NW, Suite 100
 Edmonton, Alberta T5J 1B1

General Enquiries (780) 422-7722

Toll-free 1-800-272-9675
 Fax (780) 422-0055
 Info-FAX (780) 427-7971
 Info-FAX (Toll-free) 1-800-563-9926
 E-Mail buslink@cbsc.ic.gc.ca
 Internet Site www.cbsc.org/alberta

BRITISH COLUMBIA

Canada/British Columbia Business Service Centre
 601 West Cordova Street
 Vancouver, British Columbia V6B 1G1

General Enquiries (604) 775-5525
 Toll-free (B.C. region only) 1-800-667-2272
 Fax (604) 775-5520
 Info-FAX (604) 775-5515
 Info-FAX (Toll-free) 1-800-667-2272
 Internet Site www.sb.gov.bc.ca

MANITOBA

Canada/Manitoba Business Service Centre
 250 – 240 Graham Avenue
 Winnipeg, Manitoba R3C 4B3

General Enquiries (204) 984-2272
 Toll-free 1-800-665-2019
 Fax (204) 983-3852
 TTY (Toll-free) 1-800-457-8466
 Info-FAX (204) 984-5527
 Info-FAX (Toll-free) 1-800-665-9386
 E-Mail manitoba@cbsc.ic.gc.ca
 Internet Site www.cbsc.org/manitoba

NEW BRUNSWICK

Canada/New Brunswick Business Service Centre
 570 Queen Street
 Fredericton, New Brunswick E3B 6Z6

General Enquiries (506) 444-6140

Toll-free (Atlantic region only) 1-800-668-1010
 Fax (506) 444-6172
 TTY (506) 444-6166
 TTY (Toll-free) 1-800-887-6550
 Info-FAX (506) 444-6169
 Info-FAX (Toll-free) 1-800-401-3201
 E-Mail cbscnb@cbsc.ic.gc.ca
 Internet Site www.cbsc.org/nb

NEWFOUNDLAND AND LABRADOR

Canada/Newfoundland and Labrador Business Service Centre
 90 O'Leary Avenue
 St. John's, Newfoundland and Labrador A1B 3T1

General Enquiries (709) 772-6022
 Toll-free (Atlantic region only) 1-800-668-1010
 Fax (709) 772-6090
 Info-FAX (709) 772-6030
 Info-FAX (Toll-free) 1-888-772-6030
 E-Mail st.johns@cbsc.ic.gc.ca
 Internet Site www.cbsc.org/nf

NORTHWEST TERRITORIES

Canada/Northwest Territories Business Service Centre
 Scotia Centre, 8th Floor
 Yellowknife, Northwest Territories X1A 2L9

General Enquiries (867) 873-7958
 Toll-free 1-800-661-0599
 Fax (867) 873-0101
 Info-FAX (867) 873-0575
 Info-FAX (Toll-free) 1-800-661-0825
 E-Mail yel@cbsc.ic.gc.ca
 Internet Site www.cbsc.org/nwt

NOVA SCOTIA

Canada/Nova Scotia Business Service Centre
 1575 Brunswick Street
 Halifax, Nova Scotia B3J 2G1

General Enquiries (902) 426-8604
Toll-free (Atlantic region only) 1-800-668-1010
Fax (902) 426-6530
Info-FAX (902) 426-3201
Info-FAX (Toll-free) 1-800-797-4188
TTY (Toll-free) 1-800-797-4188

E-Mail halifax@cbasc.ic.gc.ca
Internet Site www.cbasc.org/ns

NUNAVUT

Canada-Nunavut Business Service Centre
P.O. Box 1000, Station 1198
Iqaluit, Nunavut X0A 0H0

General Enquiries (867) 979-6813
Toll-free 1-877-499-5199
Fax (867) 979-6823
Toll-free 1-877-499-5299

E-Mail cnbasc@gov.nu.ca
Internet Site www.cbasc.org/nunavut

ONTARIO

Canada-Ontario Business Service Centre
Toronto, Ontario M5C 2W7

General Enquiries (416) 954-INFO (4636)
Toll-free 1-800-567-2345
Fax (416) 954-8597
Info-FAX (416) 954-8555
Info-FAX (Toll-free) 1-800-240-4192

E-Mail info@cobasc.org
Internet Site www.cbasc.org/ontario

PRINCE EDWARD ISLAND

Canada/Prince Edward Island Business Service Centre
75 Fitzroy Street, P.O. Box 40
Charlottetown, Prince Edward Island C1A 7K2

General Enquiries (902) 368-0771

Toll-free (Atlantic region only) 1-800-668-1010
 Fax (902) 566-7377
 Info-FAX (902) 368-0776
 Info-FAX (Toll-free) 1-800-401-3201
 TTY (902) 368-0724

E-Mail pei@cbsc.ic.gc.ca
 Internet Site www.cbsc.org/pe

QUEBEC

Info entrepreneurs
 5 Place Ville Marie, Plaza Level, Suite 12500
 Montréal, Quebec H3B 4Y2

General Enquiries (514) 496-INFO (4636)
 Toll-free 1-800-322-INFO (4636)
 Fax (514) 496-5934
 Info-FAX (514) 496-4010
 Info-FAX (Toll-free) 1-800-322-4010

E-Mail infoentrepreneurs@cbsc.ic.gc.ca
 Internet Site www.infoentrepreneurs.org

SASKATCHEWAN

Canada/Saskatchewan Business Service Centre
 122 – 3rd Avenue North
 Saskatoon, Saskatchewan S7K 2H6

General Enquiries (306) 956-2323
 Toll-free 1-800-667-4374
 Fax (306) 956-2328
 Info-FAX (306) 956-2310
 Info-FAX (Toll-free) 1-800-667-9433

E-Mail saskatooncbsc@cbsc.ic.gc.ca
 Internet Site www.cbsc.org/sask

YUKON

Canada/Yukon Business Service Centre
 201 – 208 Main Street
 Whitehorse, Yukon Y1A 2A9

General Enquiries (867) 633-6257
Toll-free 1-800-661-0543
Fax (867) 667-2001
Info-FAX (867) 633-2533
Info-FAX (Toll-free) 1-800-841-4320
E-Mail yukon@cbasc.ic.gc.ca
Internet Site www.cbasc.org/yukon

**Canada Council for the Arts
(Conseil des Arts du Canada)**

350 Albert Street, P.O. Box 1047
Ottawa, Ontario K1P 5V8

General Enquiries (613) 566-4414
Toll-free 1-800-263-5588
Fax (613) 566-4390
TTY (613) 565-5194
Access to Information / Privacy (613) 566-4414 (Ext. 4261)
Art Services Unit info@canadacouncil.ca
E-Mail privacy@canadacouncil.ca
Internet Site www.canadacouncil.ca

**Canada Customs and Revenue Agency
(Agence des douanes et du revenu du Canada)**

275 Slater Street, 3rd Floor
Ottawa, Ontario K1A 0L5

Enquiries

Individual Tax Enquiries 1-800-959-8281
Automated Customs Information Service 1-800-461-9999
Outside Canada 1-204-983-3500 or 1-506-636-5064
Business Window 1-800-959-5525
TTY 1-800-665-0354
Alternative Format Needs 1-800-267-1267

Specific Enquiries

International Tax Services Office	1-800-267-5177
GST / HST Credit Enquiries	1-800-959-1953
Child Tax Benefit Program	1-800-387-1193
GST Visitor Rebate	1-800-668-4748
Registered Charities	1-800-267-2384
NAFTA Enquiry Line	1-800-661-6121
Income Tax Refunds	1-800-959-1956
Communications	(613) 957-3510
Library	(613) 957-2278
Access to Information / Privacy	(613) 957-8819
Internet Site	www.c CRA-adrc.gc.ca

Canada Deposit Insurance Corporation (Société d'assurance-dépôts du Canada)

50 O'Connor Street, 17th Floor, P.O. Box 2340, Station D
Ottawa, Ontario K1P 5W5

General Enquiries	1-800-461-2342
Enquiries (French)	1-800-461-7232
Fax	(613) 996-6095
Media Enquiries	(613) 943-1971
Access to Information / Privacy	(613) 996-2081
E-Mail	info@cdic.ca
Internet Site	www.cdic.ca

Canada Economic Development for Quebec Regions (Développement économique Canada pour les régions du Québec)

Tour de la Bourse, 800 Victoria Square, Suite 3800, P.O. Box 247
Montréal, Quebec H4Z 1E8

General Enquiries	(514) 283-6412
Fax	(514) 283-3302
Publications	(514) 283-6621
Library	(514) 496-4636
Access to Information / Privacy	(514) 283-8418

Personnel Enquiries (514) 496-7762
E-Mail receptio@dec-ced.gc.ca
Internet Site www.dec-ced.gc.ca

**Canada Foundation for Innovation
(Fondation canadienne pour l'innovation)**

230 Queen Street, Suite 450,
Ottawa, Ontario K1P 5E4

General Enquiries (613) 947-6496
Internet Site www.innovation.ca

**Canada Industrial Relations Board
(Conseil canadien des relations industrielles)**

C.D. Howe Building, 240 Sparks Street, 4th Floor West
Ottawa, Ontario K1A 0X8

General Enquiries 1-800-575-9696
Fax (613) 947-5407
Access to Information / Privacy (613) 947-5441
E-Mail info@cirb-ccri.gc.ca
Internet Site www.cirb-ccri.gc.ca

**Canada Investment and Savings
(Placements Épargne Canada)**

L'Esplanade Laurier, West Tower
300 Laurier Avenue West, 10th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0G5

General Enquiries (613) 992-5035
Toll-free 1-800-575-5151
Fax (613) 992-1672
TTY 1-800-354-2222
Toronto Office (416) 952-1252
Fax (416) 952-1270
E-Mail cis@cis-pec.gc.ca
Internet Site www.cis-pec.gc.ca

**Canada Lands Company
(Société immobilière du Canada)**

200 King Street West, Suite 1500
Toronto, Ontario M5H 3T4

General Enquiries (416) 952-6100
Toll-free 1-888-252-5263
Fax (416) 952-6200
Access to Information / Privacy (416) 952-6176
E-Mail clc@clc.ca
Internet Site www.clc.ca

**Canada Mortgage and Housing Corporation
(Société canadienne d'hypothèques et de logement)**

700 Montreal Road
Ottawa, Ontario K1A 0P7

General Enquiries (613) 748-2000
General Fax (613) 748-2098
Canadian Housing Information Centre (Library) (613) 748-2367
Access to Information / Privacy (613) 748-2843
ATIP Fax (613) 748-4098
E-Mail chic@cmhc-schl.gc.ca
Internet Site www.cmhc-schl.gc.ca

**Canada – Newfoundland Offshore Petroleum Board
(Office Canada – Terre-Neuve des hydrocarbures extracôtiers)**

T.D. Place, 140 Water Street, 5th Floor
St. John's, Newfoundland and Labrador A1C 6H6

General Enquiries (709) 778-1400
Fax (709) 778-1473
Access to Information / Privacy (709) 778-1464
E-Mail postmaster@cnopb.nf.ca
Internet Site www.cnopb.nfnet.com

**Canada – Nova Scotia Offshore Petroleum Board
(Office Canada – Nouvelle-Écosse des hydrocarbures extracôtiers)**

T.D. Centre, 1791 Barrington Street, 6th Floor
Halifax, Nova Scotia B3J 3K9

General Enquiries (902) 422-5588
Fax (902) 422-1799
Access to Information / Privacy (902) 422-5588
E-Mail postmaster@cnsopb.ns.ca
Internet Site www.cnsopb.ns.ca

**Canada Post Corporation
(Société canadienne des postes)**

2701 Riverside Drive, Suite N0060
Ottawa, Ontario K1A 0B1

General Enquiries (English and French) 1-800-267-1177
General Enquiries (English and French) 1-800-267-1155
Philatelic Information 1-800-565-4362
Privacy (613) 734-7757
E-Mail service@canadapost.ca
Internet Site www.canadapost.ca

**Canada Science and Technology Museum Corporation
(Société du Musée des sciences et de la technologie du Canada)**

P.O. Box 9724, Station T
Ottawa, Ontario K1G 5A3

General Enquiries (613) 991-3044
Fax (613) 993-7923
TTY (613) 991-9207
Publications (613) 991-6685
Library (613) 991-2982
Access to Information / Privacy (613) 991-6390
Human Resources (613) 991-2714
Internet Site www.sciencetech.technomuses.ca

**Canada Agriculture Museum
(Musée de l'agriculture du Canada)**

Prince of Wales Drive, P.O. Box 9724, Station T
Ottawa, Ontario K1G 5A3

General Enquiries (613) 991-1160
 Fax (613) 947-2374
 TTY (613) 991-9207
 Communications Branch (613) 996-7812
 E-Mail cts@nmstc.ca
 Internet Site www.agriculture.technomuses.ca

**Canada Aviation Museum
(Musée de l'aviation du Canada)**

11 Aviation Parkway, P.O. Box 9724, Station T
Ottawa, Ontario K1G 5A3

General Enquiries (613) 993-2010
 Toll-free 1-800-463-2038
 Fax (613) 990-3655
 TTY (613) 990-7530
 Communications Branch (613) 993-4243
 E-Mail aviation@technomuses.ca
 Internet Site www.aviation.technomuses.ca

**Canadian Air Transport Security Authority
(Administration canadienne de la sûreté du transport aérien)**

99 Bank Street, 13th Floor
Ottawa, Ontario K1P 6B9

General Enquiries 1-800-622-6232
 Fax (613) 993-7626
 E-Mail Feedback@catsa.gc.ca
 Internet Site www.catsa-acsta.gc.ca

**Canadian Artists and Producers Professional Relations Tribunal
(Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs)**

240 Sparks Street, 1st Floor West
Ottawa, Ontario K1A 1A1

General Enquiries (613) 996-4052
Toll-free 1-800-263-ARTS (2787)
Fax (613) 947-4125
E-Mail info@.capprt-tcrpap.gc.ca
Internet Site www.capprt-tcrpap.gc.ca

**Canadian Broadcasting Corporation
(Société Radio-Canada)**

250 Lanark Ave, P.O. Box 3220, Station C
Ottawa, Ontario K1Y 1E4

General Enquiries (613) 724-1200
TTY (613) 724-5173
E-Mail commho@ottawa.cbc.ca
Internet Site www.cbc.radio-canada.ca

**Canadian Centre for Foreign Policy Development
(Centre canadien pour le développement de la politique étrangère)**

125 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0G2

General Enquiries (613) 944-8278
Fax (613) 944-0687
E-Mail info.ccfpd@dfait-maeci.gc.ca
Internet Site www.dfait-maeci.gc.ca /cfp-pec/

**Canadian Centre for Management Development
(Centre canadien de gestion)**

373 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1N 6Z2

General Enquiries (613) 995-2263
Fax (613) 943-3261

Library	(613) 947-0117
Research Publications	(613) 947-3682
Access to Information / Privacy	(613) 947-3573
Personnel Enquiries	(613) 992-8171
E-Mail	info@ccmd-ccg.gc.ca
Internet Site	www.ccmd-ccg.gc.ca

**Canadian Centre for Occupational Health and Safety
(Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail)**

250 Main Street East
Hamilton, Ontario L8N 1H6

General Enquiries	(905) 570-8094
Toll-free	1-800-668-4284
Fax	(905) 572-2206
E-Mail	clientservices@ccohs.ca
Internet Site	www.ccohs.ca

**Canadian Centre on Substance Abuse
(Centre canadien de lutte contre l'alcoolisme et les toxicomanies)**

75 Albert Street, Suite 300
Ottawa, Ontario K1P 5E7

General Enquiries	(613) 235-4048
Fax	(613) 235-8101
Internet Site	www.ccsa.ca

**Canadian Children's Museum
(Musée canadien des enfants)**

[See Canadian Museum of Civilization Corporation]

**Canadian Coast Guard
(Garde côtière canadienne)**

200 Kent Street
Ottawa, Ontario K1A 0E6

General Enquiries (613) 998-1574
Fax (613) 990-1866
E-Mail info@dfo-mpo.gc.ca
Internet Site www.ccg-gcc.gc.ca

**Canadian Commercial Corporation
(Corporation commerciale canadienne)**

50 O'Connor Street, 11th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0S6

General Enquiries (613) 996-0034
Toll-free 1-800-748-8191
Fax (613) 995-2121
Access to Information / Privacy (613) 992-4415
E-Mail info@ccc.ca
Internet Site www.ccc.ca

**Canadian Conservation Institute
(Institut canadien de conservation)**

1030 Innes Road
Ottawa, Ontario K1A 0M5

General Enquiries (613) 998-3721
Fax (613) 998-4721
E-Mail cci-icc_services@pch.gc.ca
Internet Site www.cci-icc.gc.ca

**Canadian Cultural Property Export Review Board
(Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels)**

15 Eddy Street, 3rd Floor
Hull, Quebec K1A 0M5

General Enquiries (819) 997-7761
Fax (819) 997-7757
Access to Information / Privacy (819) 997-7751
E-Mail revboard_sec@pch.gc.ca
Internet Site www.pch.gc.ca/progs/cebc-cperb

**Canadian Dairy Commission
(Commission canadienne du lait)**

Building 55, NCC Driveway
Central Experimental Farm
960 Carling Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0Z2

General Enquiries (613) 792-2000
Fax (613) 792-2009
Access to Information / Privacy (613) 792-2016
E-Mail cdc-ccl@agr.gc.ca
Internet Site www.cdc-ccl.gc.ca

**Canadian Environmental Assessment Agency
(Agence canadienne d'évaluation environnementale)**

9th Floor, 200 Sacré-Coeur Boulevard,
Gatineau, Quebec K1A 0H3

General Enquiries (819) 997-1000
Fax (819) 994-1469
Access to Information / Privacy (819) 953-8351
E-Mail info@ceaa.gc.ca
Internet Site www.ceaa-acee.gc.ca

**Canadian Forces Grievance Board
(Comité des griefs des Forces canadiennes)**

270 Albert Street, 11th Floor
Ottawa, Ontario K1P 5G8

General Enquiries (613) 996-8529
Toll-free 1-877-276-4193
Fax (613) 996-6491
Access to Information / Privacy (613) 995-5126
E-Mail cfgb-cgfc@smtp.gc.ca
Internet Site www.cfgb-cgfc.gc.ca

**Canadian Forest Service
(Service Canadian des forêts)**

580 Booth Street, 8th Floor, Room A8
Ottawa, Ontario K1A 0E4

General Enquiries (613) 947-7341
E-Mail lrobert@nrca.gc.ca
Internet Site www.nrca.gc.ca

**Canadian Food Inspection Agency
(Agence canadienne d'inspection des aliments)**

59 Camelot Drive
Nepean, Ontario K1A 0Y9

General Enquiries (613) 225-2342
Fax (613) 228-6653
Access to Information / Privacy (613) 225-2342(4728)
Fax (613) 228-6639
E-Mail cfiamaster@inspection.gc.ca
Internet Site www.inspection.gc.ca

**Canadian General Standards Board
(Office des normes générales du Canada)**

Place du Portage, Phase III, Room 6B1, 11 Laurier Street,
Hull, Quebec K1A 1G6

General Enquiries (819) 956-0894
Fax (819) 956-1634
Internet Site www.pwgsc.gc.ca/cgsb/text/eng-e.html

**Canadian Grain Commission
(Commission canadienne des grains)**

303 Main Street, Suite 600
Winnipeg, Manitoba R3C 3G8

General Enquiries (204) 983-2770
Toll-free 1-800-853-6705
Fax (204) 983-2751

E-Mail contact@grainscanada.gc.ca
 Internet Site www.cgc.ca

**Canadian Heritage
 (Patrimoine canadien)**

Jules Léger Building, Les Terrasses de la Chaudière
 15 Eddy Street
 Hull, Quebec K1A 0M5

General Enquiries (819) 997-0055
 TTY (819) 997-3123
 Library (819) 994-5478
 Access to Information / Privacy (819) 997-6874
 Internet Site www.pch.gc.ca

**Canadian Human Rights Commission
 (Commission canadienne des droits de la personne)**

Canada Building, 344 Slater Street, 8th Floor
 Ottawa, Ontario K1A 1E1

General Enquiries (613) 995-1151
 Toll-free 1-888-214-1090
 Fax (613) 996-9661
 TTY (613) 563-6460
 (Toll-free) 1-888-643-3304
 Regional Offices 1-800-999-6899
 Library (613) 943-9523
 Access to Information / Privacy (613) 943-9505
 E-Mail info.com@chrc-ccdp.ca
 Internet Site www.chrc-ccdp.ca

REGIONAL OFFICES

Atlantic Regional
 Cornwallis House,
 504-5475 Spring Garden Road
 Halifax, Nova Scotia B3J 3T2

General Enquiries (902) 426-8380

Toll-free. 1-800-999-6899
TTY 1-888-643-3304
Fax. (902) 426-2685

Quebec Regional
470 – 1253 McGill College Avenue
Montreal, Quebec H3B 2Y5

General Enquiries. (514) 283-5218
Toll-free. 1-800-999-6899
TTY 1-888-643-3304
Fax. (514) 283-5084

Ontario Regional
South Tower,
1002-175 Bloor Street East
Toronto, Ontario M4W 3R8

General Enquiries. (416) 973-5527
Toll-free. 1-800-999-6899
TTY 1-888-643-3304
Fax. (416) 973-6184

Prairies and Nunavut Regional
750-175 Hargrave Street
Winnipeg, Manitoba R3C 3R8

General Enquiries. (204) 983-2189
Toll-free. 1-800-999-6899
TTY 1-888-643-3304
Fax. (204) 983-6132

Alberta and Northwest Regional
308-10010 106 Street
Edmonton, Alberta T5J 3L8

General Enquiries. (780) 495-4040
Toll-free. 1-800-999-6899
TTY 1-888-643-3304
Fax. (780) 495-4044

British Columbia and Yukon Regional
420-757 West Hastings Street
Vancouver, British Columbia V6C 1A1

General Enquiries (604) 666-2251
Toll-free 1-800-999-6899
TTY 1-888-643-3304
Fax (604) 666-2386

**Canadian Human Rights Tribunal
(Tribunal canadien des droits de la personne)**

473 Albert Street, Suite 900
Ottawa, Ontario K1A 1J4

General Enquiries (613) 995-1707
Fax (613) 995-3484
TTY (Collect calls accepted) (613) 563-6460
E-Mail registrar@chrt-tcdp.gc.ca
Internet Site www.chrt-tcdp.gc.ca

**Canadian Ice Service
(Service canadien des glaces)**

Block E, 3rd Floor, 373 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0H3

General Enquiries (613) 996-1550
Toll-free 1-800-767-2885
Fax (613) 947-9160
E-Mail cis-scg.client@ec.gc.ca
Internet Site ice-glaces.ec.gc.ca

**Canadian Institutes of Health Research
(Instituts de recherche en santé du Canada)**

410 Laurier Avenue West, 9th Floor, Address Locator 4209A
Ottawa, Ontario K1A 0W9

General Enquiries (613) 941-2672
Fax (613) 954-1800

Access to Information / Privacy (613) 954-1944
E-Mail info@cihr-irsc.gc.ca
Internet Site www.cihr.gc.ca

**Canadian Intellectual Property Office
(Office de la propriété intellectuelle du Canada)**

Place du Portage, Phase I, 50 Victoria Street, Room C-229
Hull, Quebec K1A 0C9

General Enquiries (819) 997-1936
 Fax (819) 953-7620
Publications (819) 953-5054
Library (819) 997-2964
E-Mail cipo.contact@ic.gc.ca
Internet Site cipo.gc.ca

**Canadian Intergovernmental Conference Secretariat
(Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes)**

222 Queen Street, 10th Floor, P.O. Box 488, Station A
Ottawa, Ontario K1N 8V5

General Enquiries (613) 995-2341
 Fax (613) 996-6091
Information Services (613) 995-4310
E-Mail Info@scics.gc.ca
Internet Site www.scics.gc.ca

**Canadian International Development Agency
(Agence canadienne de développement international)**

Place du Centre, 200 Promenade du Portage
Hull, Quebec K1A 0G4

Public Inquiries Service (819) 997-5006
 Toll-free 1-800-230-6349
 Fax (819) 953-6088
 TTY (819) 953-5023
 TTY (Toll-free) 1-800-331-5018

Library (819) 953-1035
 Access to Information / Privacy (819) 997-0846
 E-Mail info@acdi-cida.gc.ca
 Internet Site www.acdi-cida.gc.ca

**Canadian International Grains Institute
 (Institut international du Canada pour le grain)**

303 Main Street, Suite 1000
 Winnipeg, Manitoba R3C 3G7

General Enquiries (204) 983-5344
 Fax (204) 983-2642
 Communications and Public Relations (204) 983-5912
 E-Mail cigi@cigi.ca
 Internet Site www.cigi.ca

**Canadian International Trade Tribunal
 (Tribunal canadien du commerce extérieur)**

333 Laurier Avenue West, 15th Floor
 Ottawa, Ontario K1A 0J7

General Enquiries (613) 990-2452
 Fax (613) 990-2439
 Access to Information / Privacy (613) 993-4717
 E-Mail secretary@citt-tcce.gc.ca
 Internet Site www.citt-tcce.gc.ca

**Canadian Museum of Civilization Corporation
 (Musée canadien des civilisations, Société du)**

100 Laurier Street, P.O. Box 3100, Station B
 Hull, Quebec J8X 4H2

General Enquiries (819) 776-7000
 Toll-free 1-800-555-5621
 Fax (819) 776-8300
 TTY (819) 776-7003
 Access to Information / Privacy (819) 776-7115

E-Mail web@civilization.ca
Internet Site www.civilization.ca

**Canadian Museum of Contemporary Photography
(Musée canadien de la photographie contemporaine)**

1 Rideau Canal, P.O. Box 465, Station A
Ottawa, Ontario K1N 9N6

General Enquiries (613) 990-8257
Fax (613) 990-6542
Boutique (613) 991-1024
E-Mail cmcp@gallery.ca
Internet Site cmcp.gallery.ca

**Canadian Museum of Nature
(Musée canadien de la nature)**

Metcalfe and McLeod Streets, P.O. Box 3443, Station D
Ottawa, Ontario K1P 6P4

General Enquiries (613) 566-4700
Toll-free 1-800-263-4433
Fax (613) 364-4020
TTY (Toll-free) 1-800-855-0511
Boutique (613) 566-4727
Rentals and Events (613) 566-4713
Corporate Communications Branch (613) 566-4249
Publications (613) 566-4292
Library (613) 364-4042
Access to Information / Privacy (613) 566-4214
E-Mail questions@mus-nature.ca
Internet Site www.nature.ca

**Canadian Nuclear Safety Commission
(Commission canadienne de sûreté nucléaire)**

Standard Life Building, 280 Slater Street, 4th Floor
Ottawa, Ontario K1P 5S9

General Enquiries (613) 995-5894
 Toll-free 1-800-668-5284
 Fax (613) 995-5086
 Library (613) 995-1359
 Access to Information / Privacy (613) 995-5894
 E-Mail info@cnscccsn.gc.ca
 Internet Site www.nuclearsafety.gc.ca

**Canadian Pari-Mutuel Agency
 (Agence canadienne du pari mutuel)**

P.O. Box 5904, LCD Merivale
 Ottawa, Ontario K2C 3X7

General Enquiries (613) 949-0735
 Fax (613) 949-0750
 Toll-free (English) 1-800-268-8835
 Toll-free (French) 1-800-326-3344
 Internet Site www.cpma-acpm.gc.ca

**Canadian Polar Commission
 (Commission canadienne des affaires polaires)**

Constitution Square,
 360 Albert Street, Suite 1710
 Ottawa, Ontario K1R 7X7

General Enquiries (613) 943-8605
 Toll-free 1-888-POLAR01 (765-2701)
 Fax (613) 943-8607
 Access to Information / Privacy (613) 943-8605
 E-Mail mail@polarcom.gc.ca
 Internet Site www.polarcom.gc.ca

**Canadian Police College
 (Collège canadien de police)**

P.O. Box 8900
 Ottawa, Ontario K1G 3J2

General Enquiries (613) 993-9500
Fax (613) 990-9738
E-Mail cpc@cpc.gc.ca
Internet Site www.cpc.gc.ca

**Canadian Race Relations Foundation
(Fondation canadienne des relations raciales)**

4576 Yonge Street, Suite 701
Toronto, Ontario M2N 6N4

General Enquiries (416) 952-3500
Toll-free 1-888-240-4936
Fax (416) 952-3326
Fax (Toll-free) 1-888-399-0333
E-Mail info@crr.ca
Internet Site www.crr.ca

**Canadian Radio-television and Telecommunications Commission
(Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes)**

Les Terrasses de la Chaudière, Central Building
1 Promenade du Portage
Hull, Quebec K1A 0N2

General Enquiries and Complaints (819) 997-0313
Toll-free 1-877-249-2782
Fax (819) 994-0218
TTY-TDD (819) 994-0423
Library (819) 997-4484
Access to Information / Privacy (819) 994-5366
Personnel Enquiries (819) 997-2219
E-Mail info@crtc.gc.ca
Internet Site www.crtc.gc.ca

**Canadian Security Intelligence Service
(Service canadien du renseignement de sécurité)**

P.O. Box 9732, Station T
Ottawa, Ontario K1G 4G4

General Enquiries (613) 993-9620
 Toll free 1-800-267-7685
 Fax (613) 783-9363
 TTY (613) 991-9228
 Communications Branch (613) 231-0100
 Access to Information / Privacy (613) 231-0107
 Internet Site www.csis-scrs.gc.ca

**Canadian Space Agency
(Agence spatiale canadienne)**

6767 route de l'Aéroport
St. Hubert, Quebec J3Y 8Y9

General Enquiries (450) 926-4800
 Fax (450) 926-4878
 Communications (450) 926-4351
 Library (450) 926-4906
 Access to Information / Privacy (450) 926-4866
 E-Mail danielle.bourgie@space.gc.ca
 Internet Site www.space.gc.ca

**Canadian Tourism Commission
(Commission canadienne du tourisme)**

55 Metcalfe Street, Suite 600
Ottawa, Ontario K1P 6L5

General Enquiries (613) 946-1000
 Fax (613) 952-2320
 Reference Centre (613) 954-3943
 Fax (613) 954-3945
 Access to Information/Privacy (613) 946-1369

E-Mail ctx_feedback@bi-corp.com
Internet Site www.canadatourism.com

**Canadian Transportation Agency
(Office des transports du Canada)**

Les Terrasses de la Chaudière, Jules Léger Building
15 Eddy Street
Hull, Quebec K1A 0N9

General Enquiries 1-888-222-2592
 Fax (819) 997-6727
Air Travel Complaints 1-888-222-2592
Accessible Transportation 1-888-222-2592
 TTY (819) 953-9705
 TTY (Toll-free) 1-800-669-5575
Library (819) 997-7160
Access to Information / Privacy (819) 994-2564
E-Mail cta.comment@cta-otc.gc.ca
Internet Site www.cta-otc.gc.ca

**Canadian Wheat Board
(Commission canadienne du blé)**

423 Main Street, P.O. Box 816, Station Main
Winnipeg, Manitoba R3C 2P5

General Enquiries (204) 983-0239
 Toll-free 1-800-ASK4CWB
 Fax (204) 983-3841
Communications (204) 983-3421
Library (204) 983-3437
E-Mail info@cwbc.ca
Internet Site www.cwbc.ca

**Canadian Wildlife Service
(Service canadien de la faune)**

Environment Canada
351 St. Joseph Boulevard
Hull, Quebec K1A 0H3

General Enquiries (819) 997-2800
Fax (819) 953-2225
E-Mail enviroinfo@ec.gc.ca
Internet Site www.cws-scf.ec.gc.ca

**Citizenship and Immigration Canada
(Citoyenneté et Immigration Canada)**

Jean Edmonds Tower South, 365 Laurier Avenue West, 19th Floor
Ottawa, Ontario K1A 1L1

General Enquiries (613) 954-9019
Fax (613) 954-2221
Media Enquiries (613) 941-7044
Library (613) 954-4219
Access to Information / Privacy (613) 941-7029
Internet Site www.cic.gc.ca

**Civil Aviation Tribunal
(Tribunal de l'aviation civile)**

333 Laurier Avenue West, Suite 1201
Ottawa, Ontario K1A 0N5

General Enquiries (613) 990-6906
Fax (613) 990-9153
E-Mail cattac@smtp.gc.ca
Internet Site www.cat-tac.gc.ca

**Commission for Public Complaints Against the RCMP
(Commission des plaintes du public contre la GRC)**

P.O. Box 3423, Station D
Ottawa, Ontario K1P 6L4

General Enquiries (613) 952-1471
Toll-free 1-800-267-6637
Fax (613) 952-8045
Western Regional Office 1-800-665-6878
Access to Information / Privacy (613) 952-1302
E-Mail org@cpc-cpp.gc.ca
Internet Site www.cpc-cpp.gc.ca

**Communication Canada
(Communication Canada)**

Ottawa, Ontario K1A 1M4

General Enquiries (613) 992-1692
Fax (613) 992-4588
Communications (613) 947-0539
Access to Information / Privacy (613) 943-1886
E-Mail info@communication.gc.ca
Internet Site www.communication.gc.ca

**Communications Research Centre Canada
(Centre de recherches sur les communications Canada)**

3701 Carling Avenue, P.O. Box 11490, Station H
Ottawa, Ontario K2H 8S2

General Enquiries (613) 991-3313
Fax (613) 998-5355
E-Mail info@crc.ca
Internet Site www.crc.ca

**Communications Security Establishment
(Centre de la sécurité des télécommunications)**

P.O. Box 9703, Terminal
Ottawa, Ontario K1G 3Z4

General Enquiries (613) 991-7600
Internet Site www.cse-cst.gc.ca

**Competition Tribunal
(Tribunal de la concurrence)**

Thomas D'Arcy McGee Building
90 Sparks Street, Suite 600
Ottawa, Ontario K1P 5B4

General Enquiries (613) 954-0462
Fax (613) 957-3170
Internet Site www.tbs-sct.gc.ca/classification/Contact/

**Consulting and Audit Canada
(Conseils et Vérification Canada)**

Place de Ville, Tower B, 112 Kent Street, 11th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0S5

General Enquiries (613) 996-0188
Fax (613) 947-3310
Internet Site www.cac.gc.ca

**Contracts Canada
(Contrats Canada)**

Place du Portage, Phase III, 11 Laurier Street, Room 3C1
Hull, Quebec K1A 0S5

General Enquiries (819) 956-3440
Toll-free 1-800-811-1148
Fax (819) 956-6123
E-Mail ncr.contractscanada@pwgsc.gc.ca
Internet Site contractscanada.gc.ca

**Co-operatives Secretariat
(Secrétariat aux coopératives)**

1525 Carling Avenue, 3rd Floor
Ottawa, Ontario K1A 0C5

General Enquiries (613) 759-7194
Fax (613) 759-7489

E-Mail coops@em.agr.ca
 Internet Site. www.agr.ca/policy/coop

**Copyright Board Canada
 (Commission du droit d'auteur Canada)**

56 Sparks Street, Suite 800
 Ottawa, Ontario K1A 0C9

General Enquiries (613) 952-8621
 Fax. (613) 952-8630
 Access to Information / Privacy. (613) 952-8628
 E-Mail secretariat@cb-cda.gc.ca
 Internet Site www.cb-cda.gc.ca

**Correctional Service of Canada
 (Service correctionnel Canada)**

Sir Wilfrid Laurier Building, 340 Laurier Avenue West
 Ottawa, Ontario K1A 0P9

General Enquiries (613) 995-5364
 Communications / Media Enquiries (613) 992-8421
 Fax. (613) 947-0091
 Publications (613) 995-5364
 Library (613) 991-2787
 Access to Information / Privacy. (613) 992-8248
 Personnel Enquiries (613) 992-8452
 Internet Site. www.csc-scc.gc.ca

D

**Defence Construction Canada
 (Construction de Défense Canada)**

Place de Ville, Tower B, 112 Kent Street, 17th Floor
 Ottawa, Ontario K1A 0K3

General Enquiries (613) 998-9548

Fax (613) 998-1061
 Access to Information / Privacy (613) 998-0998 / 9534
 Internet Site www.dcc-cdc.gc.ca

**Department of Finance Canada
 (Ministère des Finances Canada)**

L'Esplanade Laurier, East Tower, 140 O'Connor Street
 Ottawa, Ontario K1A 0G5

Information Services (613) 992-1573
 Media (613) 996-8080
 Fax (613) 995-6938
 TTY (613) 996-0035
 Communications Branch (613) 995-5684
 Distribution Centre (613) 995-2855
 Library (613) 996-5494
 Access to Information / Privacy (613) 943-8850
 Internet Site www.fin.gc.ca

**Department of Foreign Affairs and International Trade
 (Ministère des Affaires étrangères et Commerce international)**

Lester B. Pearson Building, 125 Sussex Drive
 Ottawa, Ontario K1A 0G2

General Enquiries (613) 944-4000
 Toll-free 1-800-267-8376
 Media Relations Office (613) 995-1874
 Access to Information / Privacy (613) 992-1425
 E-Mail enserv@dfait-maeci.gc.ca
 Internet Site www.dfait-maeci.gc.ca

**Department of Justice Canada
 (Ministère de la Justice Canada)**

Justice Building, 284 Wellington Street
 Ottawa, Ontario K1A 0H8

General Enquiries (613) 957-4222

TTY	(613) 992-4556
Fax	(613) 954-0811
Library	(613) 957-4607
Access to Information / Privacy	(613) 946-7462
Internet Site	www.justice.gc.ca

E

Enterprise Cape Breton Corporation (Société d'expansion du Cap-Breton)

Commerce Tower, 3rd Floor
15 Dorchester Street
Sydney, Nova Scotia B1P 6K9

General Enquiries	(902) 564-3600
Fax	(902) 564-3825
E-Mail	info@ecbc.ca
Internet Site	www.ecbc.gc.ca

Environment Canada (Environnement Canada)

Les Terrasses de la Chaudière, 10 Wellington Street
Hull, Quebec K1A 0H3

General Enquiries	(819) 997-2800
Toll-free	1-800-668-6767
Fax	(819) 953-2225
TTY	(819) 994-0736
Library	(819) 997-1767
National Environmental Emergencies Centre (Call collect)	(819) 997-3742
Access to Information / Privacy	(819) 997-4552
E-Mail	enviroinfo@ec.gc.ca
Internet Site	www.ec.gc.ca

**Export Development Canada
(Exportation et développement Canada)**

151 O'Connor Street
Ottawa, Ontario K1A 1K3

General Enquiries (613) 598-2500
 Fax (613) 237-2690
 Media (613) 598-2904
 Privacy (613) 598-2899
 E-Mail export@edc.ca
 Internet Site www.edc.ca

F

**Farm Credit Canada
(Financement agricole Canada)**

P.O. Box 4320, 1800 Hamilton Street
Regina, Saskatchewan S4P 4L3

General Enquiries (306) 780-8100
 Toll-free 1-800-332-3301
 Access to Information / Privacy (306) 780-8668
 E-Mail privacy_coordinator@fcc-fac.ca
 Government and Industry Relations (613) 993-9897
 Roger Shier roger.shier@fcc-fac.ca
 Internet Site www.fcc-fac.ca

**Federal Bridge Corporation Limited
(Société des ponts fédéraux Limitée)**

55 Metcalfe, Suite 1210
Ottawa, Ontario K1P 6L5

General Enquiries (613) 993-6880
 Fax (613) 993-6945
 E-Mail sbedard@federalbridge.ca

Access to Information/Privacy	(613) 993-5345
E-Mail	nwillans@federalbridge.ca
Internet Site	www.federalbridge.ca
Communications and Public Relations	(613) 998-8427
E-Mail	agirard@federalbridge.ca

**Federal Court of Canada
(Cour fédérale du Canada)**

Federal Court of Canada
Ottawa, Ontario K1A 0H9

General Enquiries	(613) 995-6719
Enquiries (Appeal Division)	(613) 996-6795
Fax	(613) 952-7226
TDD	(613) 947-0407
Enquiries (Trial Division – Non-Immigration)	(613) 992-4238
Fax	(613) 952-3653
TDD	(613) 995-4640
Enquiries (Trial Division –Immigration).	(613) 995-9177
Fax	(613) 947-2141
TDD	(613) 995-4640
Media	(613) 995-5063
E-Mail	reception@fct-cf.gc.ca
Internet Site	www.fct-cf.gc.ca

**Financial Consumer Agency of Canada
(Agence de la consommation en matière financière du Canada)**

6th Floor, Enterprise Building
427 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1R 1B9

General Enquiries	
Telephone	(613) 996-5454
Toll-free (English).	1-866-461-3222
Fax	(613) 941-1436

Access to Information/ Privacy (613) 941-1424
 E-Mail info@fcac-acfc.gc.ca
 Publications pub@fcac-acfc.gc.ca
 Internet Site www.fcac-acfc.gc.ca

**Financial Transactions and Reports Analysis Centre
 (Centre d'analyse des opérations et déclarations financières)**

234 Laurier Avenue West
 Ottawa, Ontario K1P 1H7

General Enquiries 1-866-346-8722
 Fax (613) 943-7931
 Access to Information / Privacy (613) 943-1347
 E-Mail lesliej@fintrac.gc.ca
 Internet Site www.fintrac.gc.ca

**Fisheries and Oceans Canada
 (Pêches et Océans Canada)**

Station 13E228, 200 Kent Street, 13th Floor East
 Ottawa, Ontario K1A 0E6

General Enquiries (613) 993-0999
 Fax (613) 990-1866
 TTY (Toll-free) 1-800-465-7735
 Library (613) 993-2950
 Access to Information / Privacy (613) 993-2937
 Personnel Enquiries (613) 991-4852
 E-Mail info@dfo-mpo.gc.ca
 Internet Site www.dfo-mpo.gc.ca

**Fraser River Port Authority
 (Administration portuaire du fleuve Fraser)**

713 Columbia Street, Suite 500
 New Westminster, British Columbia V3M 1B2

General Enquiries (604) 524-6655
 Fax (604) 524-1127

E-Mail fraserport@frpa.com
 Internet Site www.fraserportauthority.com

**Freshwater Fish Marketing Corporation
 (Office de commercialisation du poisson d'eau douce)**

1199 Plessis Road
 Winnipeg, Manitoba R2C 3L4

General Enquiries (204) 983-6600
 Fax (204) 983-6497
 Access to Information / Privacy (204) 983-6461
 E-Mail sales@freshwaterfish.com
 Internet Site www.freshwaterfish.com



**Geological Survey of Canada
 (Commission géologique du Canada)**

601 Booth Street
 Ottawa, Ontario K1A 0E8

General Enquiries (613) 996-3919
 Fax (613) 943-8742
 Publications (613) 995-4342
 Toll-free 1-888-252-4301
 Fax (613) 943-0646
 E-Mail info-ottawa@gsc.nrcan.gc.ca
 Internet Site www.nrcan.gc.ca/gsc

**Government Telecommunications and Informatics Services
 (Services gouvernementaux de télécommunications et d'informatique)**

Place du Portage, Phase III, 11 Laurier Street, Floor 4A1
 Hull, Quebec K1A 0S5

Customer Assistance Centre (819) 956-0000
 Toll-free 1-800-465-3030

Fax (819) 956-3050
 Sales Services (819) 956-4444
 E-Mail ncr.gtis-www@pwgsc.gc.ca
 Internet Site www.pwgsc.gc.ca/gtis

**Governor General of Canada
 (Gouverneure générale du Canada)**

1 Sussex Drive
 Ottawa, Ontario K1A 0A1

General Enquiries (613) 993-8200
 Toll-free 1-800-465-6890
 Fax (613) 998-1664
 Information Services (613) 993-9530
 Guided Tours (613) 998-7113/7114
 Anniversaries (613) 993-2913
 Honours (613) 991-0894
 Heraldry (613) 991-2227
 E-Mail info@gg.ca
 Internet Site www.gg.ca

**Great Lakes Forestry Centre
 (Centre de foresterie des Grands Lacs)**

1219 Queen Street East, P.O. Box 490
 Sault Ste. Marie, Ontario P6A 2E5

General Enquiries (705) 949-9461
 Fax (705) 541-5700
 Internet Site www.glfc.cfs.nrcan.gc.ca

**Great Lakes Pilotage Authority Canada
 (Administration de pilotage des Grands Lacs Canada)**

202 Pitt Street, 2nd Floor
 Cornwall, Ontario K6J 3P7

General Enquiries (613) 933-2991
 Fax (613) 932-3793

Access to Information / Privacy (613) 933-2991
 E-Mail glpa@cnwl.igs.net

Gwich'in Land and Water Board
(Office Gwich'in des terres et des eaux)

1 Crescent Drive, P.O. Box 2015
 Inuvik, Northwest Territories X0E 0T0

General Enquiries (867) 777-4954
 Fax (867) 777-2616
 E-Mail glwbpermit@inuvik.net

Gwich'in Land Use Planning Board
(Office Gwich'in d'aménagement territorial)

P.O. Box 2478
 Inuvik, Northwest Territories X0E 0T0

General Enquiries (867) 777-3506
 Fax (867) 777-2616
 E-Mail planner@gwichinplanning.nt.ca
 Internet Site www.gwichinplanning.nt.ca



Halifax Port Authority
(Administration portuaire de Halifax)

Ocean Terminals, 1215 Marginal Road, P.O. Box 336
 Halifax, Nova Scotia B3J 2P6

General Enquiries (902) 426-8222
 Fax (902) 426-7335
 E-Mail mrkting@portofhalifax.ca
 Internet Site www.portofhalifax.ca

Hamilton Port Authority
(Administration portuaire de Hamilton)

605 James Street, North
 Hamilton, Ontario L8L 1K1

General Enquiries (905) 525-4330
 Toll-free 1-800-263-2131
 Fax (905) 528-6554
 E-Mail info@hamiltonport.ca
 Internet Site www.hamiltonport.ca

Hazardous Materials Information Review Commission
(Conseil de contrôle des renseignements relatifs
aux matières dangereuses)

427 Laurier Avenue West, 7th Floor
 Ottawa, Ontario K1A 1M3

General Enquiries (613) 993-4331
 Fax (613) 993-4686
 Access to Information / Privacy (613) 993-4472
 E-Mail hmirc-ccrmd@hc-sc.gc.ca
 Internet Site www.ccrmd-hmirc.gc.ca

Health Canada
(Santé Canada)

Brooke Claxton Building, Tunney's Pasture
 Ottawa, Ontario K1A 0K9

General Enquiries (613) 957-2991
 Fax (613) 941-5366
 TTY (Toll-free) 1-800-267-1245
 Publications (613) 954-5995
 Library (613) 957-1545
 Access to Information / Privacy (613) 954-8744
 E-Mail info@www.hc-sc.gc.ca
 Internet Site www.hc-sc.gc.ca

**Historic Sites and Monuments Board of Canada
(Commission des lieux et monuments historiques du Canada)**

Jules Léger Building, 25 Eddy Street,
Hull, Quebec K1A 0M5

General Enquiries (819) 997-4059
E-Mail hsmbc-clmhc@pc.gc.ca
Internet Site www.parcscanada.gc.ca

**House of Commons
(Chambre des communes)**

[See Library of Parliament (Bibliothèque du Parlement)Page]

**Human Resources Development Canada
(Développement des ressources humaines Canada)**

Phase IV, 140 Promenade du Portage
Hull, Quebec K1A 0J9

General Enquiries (819) 994-6313
Fax (819) 953-7260
Library (819) 994-2603
Access to Information / Privacy (819) 994-0416
E-Mail pub@hrdc-drhc.gc.ca
Internet Site www.hrdc-drhc.gc.ca



**Immigration and Refugee Board
(Commission de l'immigration et du statut de réfugié)**

Canada Building, 344 Slater Street
Ottawa, Ontario K1A 0K1

General Enquiries (613) 995-6486
Fax (613) 992-4723
Public and Parliamentary Affairs (613) 943-0201
Fax (613) 996-0270

Library/Resource Center	(613) 996-0703
Fax	(613) 992-4723
Access to Information / Privacy	(613) 995-3514
Fax	(613) 996-9305
Human Resource Enquiries	(613) 996-8943
E-Mail	info@irb.gc.ca
Internet Site	www.irb.gc.ca

**Indian and Northern Affairs Canada
(Affaires indiennes et du Nord Canada)**

Les Terrasses de la Chaudière, North Tower, 10 Wellington Street
Hull, Quebec K1A 0H4

General Enquiries	(819) 997-0380
Toll-free (For areas without bilingual service)	1-800-567-9604
TTY	(819) 997-1872
Communications	(819) 997-8404
Library	(819) 997-0811
Access to Information / Privacy	(819) 994-0867
Personnel Enquiries	(819) 994-7422
E-Mail	InfoPubs@ ainc-inac.gc.ca
Internet Site	www.ainc-inac.gc.ca

**Indian Claims Commission
(Commission des revendications des Indiens)**

P.O. Box 1750, Station B
Ottawa, Ontario K1P 1A2

General Enquiries	(613) 943-2737
Fax	(613) 943-0157
E-Mail	feedback@indianclaims.ca
Internet Site	www.indianclaims.ca

Indian Residential Schools Resolution Canada
(Resolution des questions des pensionnats indien Canada)

90 Sparks Street, Room 304
 Ottawa, Ontario K1P 5B4

General Enquiries (613) 996-2686
 Access to Information / Privacy (819) 994-0449
 E-Mail kirklandm@irsr-rqpa.gc.ca
 Communications and Media Relations (613) 996-2609
 E-Mail dakinn@irsr-rqpa.gc.ca
 Internet Site www.irsr-rqpa.gc.ca

ALBERTA, BRITISH COLUMBIA, NORTH RESIDENTS

Indian Residential Schools Resolution Canada
 1138 Melville Street, Suite 600
 Vancouver, British Columbia V6E 4S3

General Enquiries (604) 666-5283

EAST, SASKATCHEWAN RESIDENTS

Indian Residential Schools Resolution Canada
 90 Sparks Street, Room 304
 Ottawa, Ontario K1P 5B4

General Enquiries (613) 996-2686

Industry Canada
(Industrie Canada)

C.D. Howe Building, 235 Queen Street
 Ottawa, Ontario K1A 0H5

General Enquiries (613) 947-7466
 TTY (613) 947-5544
 Publications (613) 947-7466
 Fax (613) 954-6436
 E-Mail publications@ic.gc.ca
 Library (613) 954-2728
 Access to Information / Privacy (613) 954-2754
 Personnel Enquiries (613) 954-2788

E-Mail hotline.service@ic.gc.ca
 Internet Site www.ic.gc.ca

**Infrastructure Canada
 (Infrastructure Canada)**

7th floor, 400 Cooper Street,
 Ottawa Ontario K1A 0R5

General Enquiries (613) 948-1148
 TTY 1-800-4657735
 Publications (613) 948-1148
 Fax (613) 954-6436
 Access to Information / Privacy (613) 946-4980
 E-Mail info@infrastructure.gc.ca
 Internet Site www.infrastructurecanada.gc.ca

**Intergovernmental Affairs
 (Affaires intergouvernementales)**

66 Slater Street
 Ottawa, Ontario K1A 0A3

General Enquiries (613) 947-6214
 Fax (613) 943-1857
 E-Mail aiaweb@pco-bcp.gc.ca
 Internet Site www.pco-bcp.gc.ca/aia

**International Development Research Centre
 (Centre de recherches pour le développement international)**

250 Albert Street, P.O. Box 8500
 Ottawa, Ontario K1G 3H9

General Enquiries (613) 236-6163
 Fax (613) 238-7230
 Access to Information / Privacy (613) 236-6163 (Ext. 2377)
 E-Mail info@idrc.ca
 Internet Site www.idrc.ca

**International Joint Commission
(Commission mixte internationale)**

234 Laurier Avenue West, 22nd Floor
Ottawa, Ontario K1P 6K6

General Enquiries (613) 995-2984
Fax (613) 993-5583
E-Mail commission@ottawa.ijc.org
Internet Site www.ijc.org

J

**Jacques Cartier and Champlain Bridges Incorporated, The
(Ponts Jacques Cartier et Champlain Incorporée, Les)**

1111 St. Charles Street West, West Tower, Suite 600
Longueuil, Quebec J4K 5G4

General Enquiries (450) 651-8771
Fax (450) 677-6912
E-Mail info@pjcci.ca
Internet Site www.jccbi.ca

L

**Laurentian Forestry Centre
(Centre de foresterie des Laurentides)**

1055 Du P.E.P.S.,
Sainte-Foy, Quebec G1V 4C7

General Enquiries (418) 648-3335
Fax (418) 648-5849
Internet Site www.cfl.forestry.ca

**Laurentian Pilotage Authority Canada
(Administration de pilotage des Laurentides Canada)**

715 Victoria Square, 6th Floor
Montréal, Quebec H2Y 2H7

General Enquiries (514) 283-6320
Fax (514) 496-2409
Access to Information / Privacy (514) 283-6320 (Ext. 213)
E-Mail apl@apl.gc.ca

**Law Commission of Canada
(Commission du droit du Canada)**

473 Albert Street, Suite 1100
Ottawa, Ontario K1A 0H8

General Enquiries (613) 946-8980
Fax (613) 946-8988
Access to Information / Privacy (613) 946-8980
E-Mail info@lcc.gc.ca
Internet Site www.lcc.gc.ca



**Mackenzie Valley Environmental Impact Review Board
(Office d'examen des répercussions environnementales de
la vallée du Mackenzie)**

Box 938, 200 Scotia Centre
Yellowknife, Northwest Territories X1A 2N7

General Enquiries (867) 766-7050
Fax (867) 766-7074
E-Mail board@mveirb.nt.ca
Internet Site www.mveirb.nt.ca

Mackenzie Valley Land and Water Board
(Office des terres et des eaux de la vallée du Mackenzie)

Box 2130
Yellowknife, Northwest Territories X1A 2P6

General Enquiries (867) 669-0506
Fax (867) 873-6610
E-Mail mvlwbpermit@mvlwb.com

Measurement Canada
(Mesures Canada)

11 Holland Avenue, Tower A, Suite 513
Ottawa, Ontario K1A 0C9

General Enquiries (613) 952-2631
Fax (613) 952-1736
Internet Site mc.ic.gc.ca

Military Police Complaints Commission
(Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire)

270 Albert Street, 10th Floor
Ottawa, Ontario K1P 5G8

General Enquiries (613) 947-5625/5721
Toll-free 1-800-632-0566
Fax (613) 947-5713
Toll-free Fax 1-877-947-5713
Access to Information / Privacy (613) 947-5693
Internet Site www.mpcc.gc.ca

Montréal Port Authority
(Administration portuaire de Montréal)

Port of Montreal Building, Wing No. 1, Cité du Havre
Montréal, Quebec H3C 3R5

General Enquiries (514) 283-7050
Fax (514) 283-0829

E-Mail info@port-montreal.com
 Internet Site www.port-montreal.com

N

NAFTA Secretariat, Canadian Section (Secrétariat de l'ALÉNA, Section canadienne)

Royal Bank Centre, 90 Sparks Street, Suite 705
 Ottawa, Ontario K1P 5B4

General Enquiries (613) 992-9388
 Fax (613) 992-9392
 E-Mail webmaster@nafta-sec-alena.org
 Internet Site www.nafta-sec-alena.org

Nanaimo Port Authority (Administration portuaire de Nanaimo)

104 Front Street, P.O. Box 131
 Nanaimo, British Columbia V9R 5K4

General Enquiries (250) 753-4146
 Fax (250) 753-4899
 E-Mail info@npa.ca
 Internet Site www.npa.ca

National Archives of Canada (Archives nationales du Canada)

395 Wellington Street
 Ottawa, Ontario K1A 0N3

General Enquiries (613) 995-5138
 Toll-free 1-866-578-7777
 TTY (Research Services) (613) 947-0391
 Friends of the National Archives (613) 992-8304
 Genealogy (613) 996-7458
 Library and Documentation Services (613) 992-6534

Media Relations	(613) 992-9361
Military and Civilian Records	(613) 995-5138
Photoduplication Orders	(613) 995-7778
Public Programs	(613) 947-1499
Reading Room	(613) 995-3991
Reference Services	(613) 992-3884
Fax	(613) 995-6274
Publications	(613) 996-1473
Access to Information / Privacy	(613) 995-5493
Fax	(613)992-9350
E-Mail	reference@archives.ca
Internet Site	www.archives.ca

**National Arts Centre
(Centre national des Arts)**

53 Elgin Street, P.O. Box 1534, Station B
Ottawa, Ontario K1P 5W1

General Enquiries	(613) 947-7000
Fax	(613) 943-1402
Privacy	(613) 947-7000 (Ext. 519)
E-Mail	jlessard@nac-cna.ca
Internet Site	www.nac-cna.ca

**National Battlefields Commission
(Commission des champs de bataille nationaux)**

390 de Bernières Avenue
Québec, Quebec G1R 2L7

General Enquiries	(418) 648-3506
Fax	(418) 648-3638
Access to Information / Privacy	(418) 648-3506
E-Mail	information@ccbn-nbc.gc.ca
Internet Site	www.ccbn-nbc.gc.ca

National Capital Commission
(Commission de la Capitale nationale)

40 Elgin Street, Suite 202
 Ottawa, Ontario K1P 1C7

General Enquiries (613) 239-5555
 Toll-free 1-800-704-8227
 Fax (613) 239-5063
 Library (613) 239-5123
 Access to Information / Privacy (613) 239-5198
 Internet Site www.nationalcapitalcommission.gc.ca

National Defence
(Défense nationale)

National Defence Headquarters
 Major-General George R. Pearkes Building
 101 Colonel By Drive, 15 NT
 Ottawa, Ontario K1A 0K2

General Enquiries (613) 995-2534
 Fax (613) 995-2610
 TYY 1-800-467-7877
 Internet Site www.dnd.ca
 General Comments or Inquiries information@forces.gc.ca

Media Enquiries (613) 996-2353
 Fax (613) 996-8330

Personnel Enquiries (613) 992-5618
 Fax (613) 995-4017

National Defence Library (613) 996-0831
 Fax (613) 995-8176

Directorate Access to Information and Privacy
 General Enquiries 1-888-272-8207
 Fax (613) 995-5777
 E-Mail information@forces.gc.ca
 Internet Site www.forces.gc.ca

**National Energy Board
(Office national de l'énergie)**

444 Seventh Avenue Southwest
Calgary, Alberta T2P 0X8

General Enquiries (403) 292-4800
Toll-free 1-800-899-1265
Fax (403) 292-5503
E-Mail info@neb-one.gc.ca
Internet Site www.neb-one.gc.ca

**National Farm Products Council
(Conseil national des produits agricoles)**

344 Slater Street, 10th Floor
Ottawa, Ontario K1R 7Y3

General Enquiries (613) 995-6752
Fax (613) 995-2097
Access to Information / Privacy (613) 995-1411
E-Mail nfpcweb@agr.gc.ca
Internet Site nfpc-cnpa.gc.ca

**National Film Board of Canada
(Office national du film du Canada)**

360 Albert Street
Ottawa, Ontario K1A 0M9

3155 Côte de Liesse Road
St-Laurent, Quebec H4N 2N4

General Enquiries – Ottawa (613) 992-3615
Fax (613) 947-2537
General Enquiries – Montréal (514) 283-9246
Fax (514) 283-8971
Access to Information / Privacy (514) 283-9028
Fax (514) 496-1646
Customer Service 1-800-267-7710
Internet Site www.nfb.ca

**National Gallery of Canada
(Musée des beaux-arts du Canada)**

380 Sussex Drive, P.O. Box 427, Station A
Ottawa, Ontario K1N 9N4

Guided Tours	(613) 990-1985
Toll-free	1-800-319-ARTS (2787)
Fax	(613) 993-4385
TTY	(613) 990-0777
Communications Branch	(613) 990-1936
Bookstore	(613) 990-1970
Library	(613) 998-8949
Access to Information / Privacy	(613) 993-4517
E-Mail	info@gallery.ca
Internet Site	www.national.gallery.ca

**National Joint Council
(Conseil national mixte)**

P.O. Box 1525, Station B
Ottawa, Ontario K1P 5V2

General Enquiries	(613) 990-1805
Fax	(613) 990-7071
E-Mail	email.courrier@njc-cnm.gc.ca
Internet Site	www.njc-cnm.gc.ca

**National Library of Canada
(Bibliothèque nationale du Canada)**

395 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0N4

General Enquiries	(613) 995-9481
Toll-free (Canada only)	1-877-896-9481
Fax	(613) 943-1112
TTY	(613) 992-6969
Media Communications	(613) 996-6128
Publications	(613) 995-7969

Access to Information / Privacy (613) 947-5882
Personnel Enquiries (613) 943-0290
E-Mail reference@nlc-bnc.ca
Internet Site <http://www.nlc-bnc.ca>

**National Literacy Secretariat
(Secrétariat national à l'alphabétisation)**

360 Albert Square, 15th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0J9

General Enquiries (819) 946-1388
TTY (819) 946-5882
Fax (819) 953-8076
E-Mail nls-sna@nald.ca
Internet Site www.nald.ca

**National Parole Board
(Commission nationale des libérations conditionnelles)**

Leima Building, 410 Laurier Avenue West, 5th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0R1

General Enquiries (613) 954-7474
Fax (613) 995-4380
Communications / Media Enquiries (613) 957-6549
Access to Information / Privacy (613) 954-6619
Clemency / Pardons Enquiries (Toll-free) 1-800-874-2652
Victims Information Line 1-866-789-INFO (4636)
E-Mail Info@npb-cnlc.gc.ca
Internet Site www.npb-cnlc.gc.ca

**National Research Council Canada
(Conseil national de recherches Canada)**

Administration Building M-58, Montreal Road
Ottawa, Ontario K1A 0R6

General Enquiries (613) 993-9101
Fax (613) 952-9907

Recruitment (613) 993-9150
 Publications (613) 993-2054
 Access to Information / Privacy (613) 990-6111
 E-Mail r&d@nrc.gc.ca
 Internet Site www.nrc.gc.ca

**National Round Table on the Environment and the Economy
 (Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie)**

Canada Building, 344 Slater Street, Suite 200
 Ottawa, Ontario K1R 7Y3

General Enquiries (613) 992-7189
 Fax (613) 992-7385
 Access to Information / Privacy (613) 995-7581
 E-Mail admin@nrtee-trnee.ca
 Internet Site www.nrtee-trnee.ca

**National Search and Rescue Secretariat
 (Secrétariat national de recherche et sauvetage)**

400-275 Slater Street
 Ottawa, Ontario K1A 0K2

General Enquiries (613) 996-1616
 Toll-free 1-800-727-9414
 Fax (613) 996-3746
 E-Mail jroy@nss.gc.ca
 Internet Site www.nss.gc.ca

**Natural Resources Canada
 (Ressources naturelles Canada)**

580 Booth Street
 Ottawa, Ontario K1A 0E4

General Enquiries (613) 995-0947
 Fax (613) 992-7211
 Library (613) 996-8282
 Access to Information / Privacy (613) 995-1305

E-Mail www.webmaster@NRCan.gc.ca
Internet Site www.NRCan.gc.ca

**Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada
(Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada)**

Constitution Square, 350 Albert Street
Ottawa, Ontario K1A 1H5

General Enquiries (613) 995-5992
Fax (613) 992-5337
Access to Information / Privacy (613) 995-6214
E-Mail comm@nserc.ca
Internet Site www.nserc.ca

**Northern Forestry Centre
(Centre de foresterie du Nord)**

5320 – 122nd Street
Edmonton, Alberta T6H 3S5

General Enquiries (780) 435-7210
Fax (780) 435-7359
E-Mail inquiries@nofc.forestry.ca
Internet Site www.nofc.cfs.nrcan.gc.ca

**Northern Pipeline Agency Canada (NPX)
(Administration du pipe-line du Nord Canada – NPX)**

Lester B. Pearson Building,
125 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0G2

General Enquiries (613) 944-0564
Fax (613) 944-8493
Access to Information / Privacy (613) 944-0358
E-Mail janet.liver@dfait-maeci.gc.ca

North Fraser Port Authority
(Administration portuaire du North-Fraser)

7911 Grauer Road
 Richmond, British Columbia V7B 1N4

General Enquiries (604) 273-1866
 Fax (604) 273-3772
 E-Mail info@nfpa.ca
 Internet Site www.nfpa.ca

Northwest Territories Water Board
(Office des eaux des Territoires du Nord-Ouest)

P.O. Box 1500
 Yellowknife, Northwest Territories X1A 2R3

General Enquiries (867) 669-2772
 Fax (867) 669-2719
 Access to Information / Privacy (867) 669-2772
 E-Mail Losierv@inac.gc.ca



Office of Critical Infrastructure Protection and Emergency Preparedness
(Bureau de la protection des infrastructures essentielles
et de la protection civile)

Jackson Building, 122 Bank Street, 2nd Floor
 Ottawa, Ontario K1A 0W6

General Enquiries (613) 991-7035
 Toll-free 1-800-830-3118
 Fax (613) 998-9589
 E-Mail communications@ocipep-bpiepc.gc.ca
 Internet Site www.ocipep-bpiepc.gc.ca

**Office of Energy Efficiency
(Office de l'efficacité énergétique)**

Natural Resources Canada
580 Booth Street, 18th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0E4

Fax (819) 779-2833
Energy Publications Line (613) 995-2943
Toll-free 1-800-387-2000
E-Mail general.oeo@nrcan.gc.ca
Internet Site oeo.nrcan.gc.ca

**Office of Energy Research and Development
(Bureau de recherché et de developpement energetique)**

Natural Resources Canada
580 Booth Street, 14th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0E4

General Enquiries (613) 947-3481
Fax (613) 995-6146
E-Mail oord.brde@nrcan.gc.ca
Internet Site www2.nrcan.gc.ca/es/oerd

**Office of Learning Technologies
(Bureau des technologies d'apprentissage)**

Place du Portage
140 Portage Street, Phase IV
Hull, Quebec K1A 0J9

General Enquiries (819) 953-0300
Fax (819) 997-6777
Faxback 1-888-724-7344
E-Mail olt-bta@hrdc-drhc.gc.ca
Internet Site olt-bta.hrdc-drhc.gc.ca

**Office of the Auditor General of Canada
(Bureau du Vérificateur général du Canada)**

C.D. Howe Building, 240 Sparks Street, 11th Floor West
Ottawa, Ontario K1A 0G6

General Enquiries (613) 995-3708
Fax (613) 957-0474
Commissioner of the Environment and
Sustainable Development (613) 952-0213 (Ext. 6231)
Fax (613) 941-8286
Privacy (613) 995-3708
E-Mail communications@oag-bvg.gc.ca
Internet Site www.oag-bvg.gc.ca

**Office of the Chief Electoral Officer
(Bureau du Directeur général des élections)**

257 Slater Street
Ottawa, Ontario K1A 0M6

General Enquiries (613) 993-2975
Toll-free 1-800-267-7360
Fax (613) 954-8584
TTY 1-800-361-8935
Privacy (613) 990-5596
Fax (613) 993-5880
E-Mail eleccan@magi.com
Internet Site www.elections.ca

**Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs
(Bureau du Commissaire à la magistrature fédérale)**

99 Metcalfe Street, 8th Floor
Ottawa, Ontario K1A 1E3

General Enquiries (613) 995-5140
Toll-free 1-877-583-4266
Fax (613) 995-5615
Internet Site www.fja.gc.ca

**Office of the Commissioner of Official Languages
(Commissariat aux langues officielles)**

344 Slater Street, 3rd Floor
Ottawa, Ontario K1A 0T8

General Enquiries (613) 996-6368
Toll-free 1-877-996-6368
Fax (613) 993-5082
Publications (613) 995-0826
Library (613) 995-0403
Privacy (613) 996-0537
Personnel Enquiries (613) 996-0040
E-Mail message@ocol-clo.gc.ca
Internet Site www.ocol-clo.gc.ca

**Office of the Correctional Investigator
(Bureau de l'enquêteur correctionnel)**

275 Slater Street, Room 402
Ottawa, Ontario K1P 5H9

General Enquiries 1-877-885-8848
Fax (613) 990-9091
Access to Information / Privacy (613) 990-2692
Internet Site www.oci-bec.gc.ca

**Office of the Information Commissioner of Canada
(Commissariat à l'information du Canada)**

Place de Ville, 22nd Floor, Tower B, 112 Kent Street
Ottawa, Ontario K1A 1H3

General Enquiries (613) 995-2410
Toll-free 1-800-267-0441
Fax (613) 947-7294
TTY (613) 992-9190
E-Mail general@infocom.gc.ca
Internet Site www.infocom.gc.ca

**Office of the Inspector General of the Canadian
Security Intelligence Service
(Bureau de l'Inspecteur général du Service canadien
du renseignement de sécurité)**

Sir Wilfrid Laurier Building, 340 Laurier Avenue West, 8th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0P8

General Enquiries (613) 990-2907
Fax (613) 990-8303
Access to Information / Privacy (613) 993-7204

**Office of the Ombudsman National Defence and Canadian Forces
(Bureau de l'Ombudsman de la Défense nationale
et des Forces canadiennes)**

100 Metcalfe Street, 12th Floor
Ottawa, Ontario K1P 5M1

General Enquiries (613) 992-0787
Toll-free 1-888-828-3626
Fax (613) 992-3167
Fax (Toll-free) 1-877-471-4447
Access to Information / Privacy (613) 996-8068
Media Inquiries (613) 992-6962
Internet Site www.ombudsman.forces.gc.ca

**Office of the Privacy Commissioner of Canada
(Commissariat à la protection de la vie privée)**

Place de Ville, 3rd Floor, Tower B, 112 Kent Street
Ottawa, Ontario K1A 1H3

General Enquiries (613) 995-8210
Toll-free 1-800-282-1376
Fax (613) 947-6850
TTY (613) 992-9190
E-Mail info@privcom.gc.ca
Internet Site www.privcom.gc.ca

**Office of the Superintendent of Bankruptcy
(Bureau du Surintendant des faillites)**

Jean Emonds Tower South, 365 Laurier Avenue West, 8th Floor
Ottawa, Ontario K1A 0C8

General Enquiries (613) 941-1000
Fax (613) 941-2862
Internet Site osb-bsf.ic.gc.ca

**Office of the Superintendent of Financial Institutions Canada
(Bureau du surintendant des institutions financières Canada)**

Kent Square, 255 Albert Street
Ottawa, Ontario K1A 0H2

General Enquiries (613) 990-6011
Toll-free 1-800-385-8647
Fax (613) 990-5591
E-Mail extcomm@osfi-bsif.gc.ca
Internet Site www.osfi-bsif.gc.ca
Research and Information Centre (613) 990-7764
Access to Information / Privacy (613) 990-7495
Personnel Enquiries (613) 990-7968
E-Mail hr.ottawa@osfi-bsif.gc.ca

**Office of the Umpire, Employment Insurance Act
(Bureau du Juge-arbitre, Loi sur l'assurance-emploi)**

P.O. Box 8966
Ottawa, Ontario K1G 3J2

General Enquiries (613) 992-8582
Fax (613) 995-5008

P**Pacific Forestry Centre
(Centre de foresterie du Pacifique)**

506 West Burnside Road
Victoria, British Columbia V8Z 1M5

General Enquiries (250) 363-0600
Fax (250) 363-0775
Internet Site www.pfc.cfs.nrcan.gc.ca

**Pacific Pilotage Authority Canada
(Administration de pilotage du Pacifique Canada)**

1130 West Pender, Suite 1000
Vancouver, British Columbia V6E 4A4

General Enquiries (604) 666-6771
Fax (604) 666-1647
Access to Information / Privacy (604) 666-6771
E-Mail admins@ppa.gc.ca
Internet Site www.ppa.gc.ca

**Parks Canada
(Parcs Canada)**

25 Eddy Street
Hull, Quebec K1A 0M5

Trip Planning Information 1-888-773-8888
E-mail information@pc.gc.ca
Internet Site www.parkscanada.gc.ca

ATLANTIC

Atlantic Service Centre, Historic Properties
1869 Upper Water Street
Halifax, Nova Scotia B3J 1S9

General Enquiries (902) 426-3436

Fax (902) 426-6881
E-Mail atlantic-parksinfo@pc.gc.ca

BRITISH COLUMBIA

P.O. Box 129, 23433 Mavis Avenue
Fort Langley, British Columbia V1M 2R5

General Enquiries (604) 666-1280
Fax (604) 513-4798
E-Mail Parks_Infobc@pc.gc.ca

MANITOBA, SASKATCHEWAN, ALBERTA, NORTHWEST TERRITORIES AND NUNAVUT

Calgary Service Centre, 220-4th Avenue South East, Room 550
Calgary, Alberta T2G 4X3

General Enquiries (403) 292-4401
Toll-free 1-800-748-7275
Fax (403) 292-4408
E-Mail NatlParks-AB@pc.gc.ca

ONTARIO

Ontario Service Centre, 111 Water Street East
Cornwall, Ontario K6H 6S3

General Enquiries (613) 938-5879
Toll-free 1-800-839-8221
Fax (613) 937-1331
E-Mail ontario_parkscanada_info@pc.gc.ca

QUEBEC

Québec Service Centre, 3 Passage du Chien d'Or
P.O. Box 6060, Haute-Ville
Québec, Quebec G1R 4V7

General Enquiries (418) 648-4177
Toll-free 1-800-463-6769
Fax (418) 649-6140
E-Mail parcscanada_que@pc.gc.ca

YUKON

300 Main Street, Suite 200
Whitehorse, Yukon Y1A 2B5

General Enquiries (867) 667-3910
Fax (867) 393-6701
E-Mail Whitehorse.info@pc.gc.ca

Passport Office
(Bureau des passeports)

Department of Foreign Affairs and International Trade
Ottawa, Ontario K1A 0G3

General Enquiries (Ottawa-Hull and area) (819) 994-3500
Fax (819) 953-5856
TTY (819) 994-3560
Montréal and area (514) 283-2152
Toronto and area (416) 973-3251
Vancouver and area (604) 586-2500
Toll-free 1-800-567-6868
Internet Site www.ppt.gc.ca/passport_office

Patented Medicine Prices Review Board
(Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés)

P.O. Box L40, 333 Laurier Avenue West, Suite 1400
Ottawa, Ontario K1P 1C1

General Enquiries (613) 952-7360
Toll-free 1-877-861-2350
Fax (613) 952-7626
TTY (613) 957-4373
Access to Information / Privacy (613) 954-8299
E-Mail pmprb@pmprb-cepmb.gc.ca
Internet Site www.pmprb-cepmb.gc.ca

**Pension Appeals Board
(Commission d'appel des pensions)**

Capital Square Building, 222 Queen Street, 9th Floor
Ottawa, Ontario K1P 5V9

General Enquiries (613) 995-0612
Toll-free 1-888-640-8001
Fax (613) 995-6834
Access to Information / Privacy (613) 995-0612
E-Mail info@pab-cap.gc.ca

**Pest Management Regulatory Agency
(Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire)**

2720 Riverside Drive, A.L. 6606D2
Ottawa, Ontario K1A 0K9

General Enquiries (613) 736-3799
Toll-free 1-800-267-6315
Fax (613) 736-3798
E-Mail pminfoserv@hc-sc.gc.ca
Internet Site www.hc-sc.gc.ca/pmra-arla

**Port Alberni Port Authority
(Administration portuaire de Port-Alberni)**

2750 Harbour Road
Port Alberni, British Columbia V9Y 7X2

General Enquiries (250) 723-5312
Fax (250) 723-1114
E-Mail info@portalberniportauthority.ca
Internet Site www.portalberniportauthority.ca

**Prairie Farm Rehabilitation Administration
(Administration du rétablissement agricole des Prairies)**

408-1800 Hamilton Street,
Regina, Saskatchewan S4P 4L2

General Enquiries (306) 780-5070

Bilingual Phone (306) 780-5019
 Fax (306) 780-5018
 Information Centre (306) 780-5100
 Communications (306) 780-7385
 E-Mail pfraweb@em.agr.ca
 Internet Site www.agr.ca/pfra

**Prime Minister's Office
 (Cabinet du Premier ministre)**

80 Wellington Street
 Ottawa, Ontario K1A 0A2

General Enquiries (613) 992-4211
 Fax (613) 941-6900
 Internet Site pm.gc.ca

**Prince Rupert Port Authority
 (Administration portuaire de Prince-Rupert)**

200 – 215 Cow Bay Road
 Prince Rupert, British Columbia V8J 1A2

General Enquiries (250) 627-8899
 Fax (250) 627-8980
 E-Mail pcorp@rupertport.com
 Internet Site www.rupertport.com

**Privy Council Office
 (Bureau du Conseil privé)**

Langevin Block, 80 Wellington Street
 Ottawa, Ontario K1A 0A3

General Enquiries (613) 957-5153
 Fax (613) 957-5043
 TTY (613) 957-5741
 Communications Branch (613) 957-5420
 Library (613) 957-5125
 Access to Information / Privacy (613) 957-5210

Personnel Enquiries (613) 952-4800

Internet Site www.pco-bcp.gc.ca

**Public Service Commission of Canada
(Commission de la Fonction publique du Canada)**

HEADQUARTERS

L'Esplanade Laurier, West Tower

300 Laurier Avenue West

Ottawa, Ontario K1A 0M7

General Enquiries (613) 992-9562

Fax (613) 992-9352

Media Relations (613) 947-7269

Parliamentary Relations (613) 996-4321

Publications (613) 995-2855

Library (613) 947-9872

Access to Information / Privacy (613) 992-9879

Communications (613) 992-8664

E-Mail [info-com@ psc-cfp.gc.ca](mailto:info-com@psc-cfp.gc.ca)

Internet Site www.psc-cfp.gc.ca

REGIONAL AND DISTRICT OFFICES

ATLANTIC

REGIONAL OFFICE

1505 Barrington Street, P.O. Box 1664, CRO

Halifax, Nova Scotia B3J 3V3

General Enquiries (902) 426-2171

Fax (902) 426-7277

DISTRICT OFFICES

1505 Barrington Street, P.O. Box 1664, CRO

Halifax, Nova Scotia B3J 3V3

General Enquiries (902) 426-2990

Fax (902) 426-0507

TDD (902) 426-6246

777 Main Street, 7th Floor
 Moncton, New Brunswick E1C 1E9

General Enquiries (506) 851-6616
 Fax (506) 426-0507
 TDD (506) 851-6624

10 Fort William Road, 1st Floor
 St. John's, Newfoundland and Labrador A1C 1K4

General Enquiries (709) 772-4812
 Fax (709) 772-4316
 TDD (709) 772-4317

119 Kent Street, Suite 420
 Charlottetown, Prince Edward Island C1A 1N3

General Enquiries (902) 368-0444
 Fax (902) 566-7036
 TDD (902) 566-7039

QUEBEC

REGIONAL OFFICE

200 René-Lévesque Boulevard West, East Tower, 8th Floor
 Montréal, Quebec H2Z 1X4

General Enquiries (514) 283-5776
 Fax (514) 496-2404
 TDD (514) 283-2467

DISTRICT OFFICE

Champlain Harbour Station, 901 Cap Diamant, 3rd Floor
 Québec, Quebec G1K 4K1

General Enquiries (418) 648-3230
 Fax (418) 648-4575
 TDD (418) 648-7273

NATIONAL CAPITAL AND EASTERN ONTARIO

REGIONAL OFFICE

66 Slater Street, 3rd Floor
Ottawa, Ontario K1A 0M7

General Enquiries (613) 996-8436
Fax (613) 996-8048
TDD (613) 996-1205

CENTRAL AND SOUTHERN ONTARIO

REGIONAL OFFICE

1 Front Street West, 6th Floor
Toronto, Ontario M5J 2X5

General Enquiries (416) 973-3131
Toll-free 1-800-387-0776
Fax (416) 973-1883
TDD (416) 973-2269

CENTRAL PRAIRIES

REGIONAL OFFICE

344 Edmonton Street, Suite 100
Winnipeg, Manitoba R3B 2L4

General Enquiries (204) 984-4636
Fax (204) 983-3766
TDD (204) 983-6066

DISTRICT OFFICE

1955 Smith Street, 4th Floor
Regina, Saskatchewan S4P 2N8

General Enquiries (306) 780-5627
Fax (306) 780-5723
TDD (306) 780-6719

ALBERTA, NORTHWEST TERRITORIES, PACIFIC AND YUKON

REGIONAL OFFICE

9700 Jasper Avenue, Room 830

Edmonton, Alberta T5J 4G3

General Enquiries (780) 495-7444
 Fax (780) 495-3145
 TDD (780) 495-3130

DISTRICT OFFICES

757 West Hastings Street, 2nd Floor

Vancouver, British Columbia V6C 3M2

General Enquiries (604) 666-0350
 Fax (604) 666-6808
 TDD (604) 666-6868

1230 Government Street, 5th Floor

Victoria, British Columbia V8W 3M4

General Enquiries (250) 363-8120
 Fax (250) 363-0558
 TDD (250) 363-0564

300 Main Street, Suite 400

Whitehorse, Yukon Y1A 2B5

General Enquiries (867) 667-3900
 Fax (867) 668-5033
 TDD (867) 668-4107

4914 50th Street, P.O. Box 2730

Yellowknife, Northwest Territories X1A 2R1

General Enquiries (867) 669-2440
 Fax (867) 669-2448

P.O. Box 1990, Government of Canada, Building 969

Iqaluit, Nunavut X0A 0H0

General Enquiries (867) 975-4662
 Fax (867) 975-4663

Public Service Staff Relations Board
(Commission des relations de travail dans la fonction publique)

C.D. Howe Building, West Tower
 240 Sparks Street, 6th Floor, P.O. Box 1525, Station B
 Ottawa, Ontario K1P 5V2

General Enquiries (613) 990-1800
 Fax (613) 990-1849
 Access to Information / Privacy (613) 990-1757
 E-Mail mail.courrier@pssrb-crtfp.gc.ca
 Internet Site www.pssrb-crtfp.gc.ca

Public Works and Government Services Canada
(Travaux publics et Services gouvernementaux Canada)

Place du Portage, Phase III, 11 Laurier Street
 Hull, Quebec K1A 0S5

General Enquiries (819) 997-6363
 Fax (819) 956-9062
 TTY (819) 994-5389
 Communications Branch (819) 956-2304
 Publications 1-800-635-7943
 Library (819) 956-3465
 Access to Information / Privacy (819) 956-1816
 Personnel Enquiries (819) 997-6363
 Internet Site www.pwgsc.gc.ca



Québec Port Authority
(Administration portuaire de Québec)

150 Dalhousie Street, P.O. Box 2268
 Québec, Quebec G1K 7P7

General Enquiries (418) 648-3640
 Fax (418) 648-4160

E-Mail marketing@portquebec.ca
 Internet Site www.portquebec.ca

R

Review Tribunal (Commission de révision) Ottawa, Ontario K1A 0C6

General Enquiries (613) 792-2087
 Fax (613) 792-2088
 E-Mail houlec@em.agr.ca
 Internet Site www.rt-cr.gc.ca

Royal Canadian Mint (Monnaie royale canadienne) 320 Sussex Drive Ottawa, Ontario K1A 0G8

General Enquiries (613) 993-3500
 Toll-free 1-800-267-1871
 Fax (613) 993-4092
 Boutique (Sales counter) (613) 993-8990
 Tours (613) 993-8990
 Communications (613) 991-5342
 Access to Information / Privacy (613) 993-2711
 Fax (613) 990-4665
 Personnel Enquiries (613) 993-1249
 E-Mail info@mint.ca
 Internet Site www.mint.ca

Royal Canadian Mounted Police (Gendarmerie royale du Canada) 1200 Vanier Parkway Ottawa, Ontario K1A 0R2

Access to Information / Privacy (613) 993-5162
 Internet Site www.rcmp-grc.gc.ca

**Royal Canadian Mounted Police External Review Committee
 (Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada)**

P.O. Box 1159, Station B
 Ottawa, Ontario K1P 5R2

General Enquiries (613) 998-2134
 Fax (613) 990-8969
 Access to Information / Privacy (613) 990-1860
 E-Mail org@erc-cee.gc.ca
 Internet Site www.erc-cee.gc.ca



**Saguenay Port Authority
 (Administration portuaire de Saguenay)**

6600 Terminal Road
 Ville de La Baie, Quebec G7B 3N9

General Enquiries (418) 697-0250
 Fax (418) 697-0243
 E-Mail apc@portsaguenay.ca
 Internet Site www.portsaguenay.ca

**Sahtu Land and Water Board
 (Office des terres et des eaux du Sahtu)**

P.O. Box 1
 Fort Good Hope, Northwest Territories X0E 0H0

General Enquiries (867) 598-2413
 Fax (867) 598-2325
 E-Mail sahtuada@attcanada.ca
 Internet Site www.slwb.com

**Sahtu Land Use Planning Board
(Office des terres et des eaux du Sahtu)**

P.O. Box 235

Fort Good Hope, Northwest Territories X0E 0H0

General Enquiries (867) 598-2055

Fax (867) 598-2545

E-Mail info@sahtulanduseplan.com

Internet Site www.sahtulanduseplan.com

**Saint John Port Authority (New Brunswick)
(Administration portuaire de Saint John, Nouveau-Brunswick)**

133 Prince William Street, 5th Floor

Saint John, New Brunswick E2L 2B5

General Enquiries (506) 636-4869

Fax (506) 636-4443

E-Mail port@sjport.com

Internet Site www.sjport.com

**Seaway International Bridge Corporation Limited
(Corporation du Pont international de la voie maritime Limitée)**

P.O. Box 836

Cornwall, Ontario K6H 5T7

General Enquiries (613) 932-6601

Fax (613) 932-9086

E-Mail sibc@sibc.ca

**Security Intelligence Review Committee
(Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité)**

Jackson Building, 122 Bank Street, 4th Floor

P.O. Box 2430, Station D

Ottawa, Ontario K1P 5W5

General Enquiries (613) 990-8441

Fax (613) 990-5230

Access to Information / Privacy (613) 993-4263
 E-Mail sirc-csars@smtp.gc.ca
 Internet Site www.sirc-csars.gc.ca

**Senate
 (Sénat)**

Parliament Buildings,
 Ottawa, Ontario K1A 0A4

General Enquiries (613) 992-1149
 Toll-free 1-800-267-7362
 Fax (613) 992-1995
 E-Mail infonet@parl.gc.ca
 Internet Site www.parl.gc.ca

**Sept-Îles Port Authority
 (Administration portuaire de Sept-Îles)**

1 quai Mgr-Blanche
 Sept-Îles, Quebec G4R 5P3

General Enquiries (418) 968-1231
 Fax (418) 962-4445
 E-Mail portsi@portsi.com

**Social Sciences and Humanities Research Council of Canada
 (Conseil de recherches en sciences humaines du Canada)**

Constitution Square, Tower 2
 350 Albert Street, 12th Floor
 P.O. Box 1610
 Ottawa, Ontario K1P 6G4

General Enquiries (613) 992-0691
 Fax (613) 992-1787
 Access to Information / Privacy (613) 992-0562
 E-Mail z-info@sshrc.ca
 Internet Site www.sshrc.ca

Solicitor General Canada
(Solliciteur général Canada)

Sir Wilfrid Laurier Building, 340 Laurier Avenue West
 Ottawa, Ontario K1A 0P8

General Enquiries	(613) 991-3283
Fax	(613) 990-9077
Communications Group	(613) 991-2800
Publications	(613) 991-2800
Library	(613) 991-2787
Access to Information / Privacy	(613) 991-2929
Personnel Enquiries	(613) 990-2661/2664
Internet Site	www.sgc.gc.ca

Sport Canada
(Sport Canada)

15 Eddy Street, 8th Floor
 Hull, Quebec K1A 0M5

General Enquiries	(819) 956-8003
Fax	(819) 956-8006
E-Mail	sportcanada@pch.gc.ca
Internet Site	www.pch.gc.ca/sportcanada

Standards Council of Canada
(Conseil canadien des normes)

270 Albert Street, Suite 200
 Ottawa, Ontario K1P 6N7

General Enquiries	(613) 238-3222
Fax	(613) 569-7808
Access to Information / Privacy	(613) 238-3222
E-Mail	info@scc.ca
Internet Site	www.scc.ca

Statistics Canada
(Statistique Canada)

R.H. Coats Building, Tunney's Pasture
 Ottawa, Ontario K1A 0T6

General Statistical Enquiries	(613) 951-8116
Fax (Toll-free)	1-877-287-4369
TTY	1-800-363-7629
Regional Offices	1-800-263-1136
Media Information Line	(613) 951-4636
Fax	(613) 951-1104
Members of Parliament Information Line	(613) 951-4636
Fax	(613) 951-1104
Communications Division	(613) 951-7644
Fax	(613) 951-5116
Publication orders	(613) 951-7277
Toll-free	1-800-267-6677
Fax (Toll-free)	1-800-889-9734
Fax sales line	(613) 951-1584
Library	(613) 951-8219
TTY	(613) 951-9730
Access to Information / Privacy	(613) 951-9348
Personnel Enquiries	(613) 951-9935
E-Mail	infostats@statcan.ca
Internet Site	www.statcan.ca

Status of Women Canada
(Condition féminine Canada)

123 Slater Street, 10th Floor
 Ottawa, Ontario K1P 1H9

General Enquiries	(613) 995-7835
Fax	(613) 957-3359
TDD	(613) 996-1322
Communications Branch	(613) 995-3901
Library	(613) 995-4008
Publications	(613) 947-8477

Access to Information / Privacy (613) 947-9239
 Personnel Enquiries (613) 995-9399
 E-Mail webcoord@swc-cfc.gc.ca
 Internet Site www.swc-cfc.gc.ca

St. John's Port Authority (Newfoundland and Labrador)
(Administration portuaire de St-John's – Terre-Neuve et Labrador)

1 Water Street, P.O. Box 6178
 St. John's, Newfoundland and Labrador A1C 5X8

General Enquiries (709) 738-4782
 Toll-free 1-888-277-0319
 Fax (709) 738-4784
 E-Mail info@sjpa.com
 Internet Site www.sjpa.com

Supreme Court of Canada
(Cour suprême du Canada)

301 Wellington Street
 Ottawa, Ontario K1A 0J1

General Enquiries (613) 995-4330
 Fax (613) 996-3063
 Registry (613) 996-8666
 Library (613) 996-8120
 E-Mail reception@scc-csc.gc.ca
 Internet Site www.scc-csc.gc.ca

T

Tax Court of Canada
(Cour canadienne de l'impôt)

Centennial Towers, 200 Kent Street
 Ottawa, Ontario K1A 0M1

General Enquiries (613) 992-0901

Toll-free 1-800-927-5499
Fax (613) 957-9034
Internet Site www.tcc-cci.gc.ca

Telefilm Canada
(Téléfilm Canada)

360, St-Jacques, Room 700
Montréal (Québec) H3B 4L8

General Enquiries (514) 283-6363
Fax (514) 283-8212
Access to Information / Privacy (514) 283-0838 poste 2213
Fax (514) 283-2365
Internet Site www.telefilm.gc.ca

Thunder Bay Port Authority
(Administration portuaire de Thunder Bay)

100 Main Street
Thunder Bay, Ontario P7B 6R9

General Enquiries (807) 345-6400
Fax (807) 345-9058
E-Mail port@baynet.net
Internet Site www.portauthority.thunder-bay.on.ca

Toronto Port Authority
(Administration portuaire de Toronto)

60 Harbour Street
Toronto, Ontario M5J 1B7

General Enquiries (416) 863-2000
Fax (416) 863-4830
E-Mail info@torontoport.com
Internet Site www.torontoport.com

**Translation Bureau
(Bureau de la traduction)**

Richelieu Building
975 Saint-Joseph Blvd, 5th floor
Hull, Quebec K1A 0S5

General Enquiries (819) 997-3300
Fax (819) 997-1993
TERMIUM-Publications (Toll-free) 1-800-837-6486
Training Services (819) 997-4056
E-Mail bureau@pwgsc.gc.ca
Internet Site www.translationbureau.gc.ca

**Transport Canada
(Transports Canada)**

Place de Ville, Tower C, 330 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1A 0N5

General Enquiries (613) 990-2309
Fax (613) 954-4731
TTY (613) 990-4500
Library (613) 998-5127
. (613) 998-5128
Access to Information / Privacy (613) 993-6161
E-Mail webfeedback@tc.gc.ca
Internet Site www.tc.gc.ca

**Transportation Safety Board of Canada
(Bureau de la sécurité des transports du Canada)**

200 Promenade du Portage, 4th Floor
Hull, Quebec K1A 1K8

General Enquiries (819) 994-3741
Fax (819) 997-2239
TTY (819) 953-7287
Library (819) 994-8020
Access to Information / Privacy (819) 994-0385

Personnel Enquiries (819) 994-8011
E-Mail communications@tsb.gc.ca
Internet Site www.tsb.gc.ca

**Treasury Board of Canada Secretariat
(Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada)**

L'Esplanade Laurier, 140 O'Connor Street
Ottawa, Ontario K1A 0R5

General Enquiries (613) 957-2400
 Fax (613) 996-0518
 TTY (613) 957-9090
To Order Publications (613) 995-2855
General Library Reference (613) 996-5494
Access to Information / Privacy Office (613) 952-1666
E-Mail atip-aiprp@tbs-sct.gc.ca
Internet Site www.tbs-sct.gc.ca

**Trois-Rivières Port Authority
(Administration portuaire de Trois-Rivières)**

1545 du Fleuve, Suite 300, P.O. Box 999
Trois-Rivières, Quebec G9A 5C7

General Enquiries (819) 378-2887
 Fax (819) 378-2487
E-Mail adm_gen@concepta.com
Internet Site www.porttr.com



**Vancouver Port Authority
(Administration portuaire de Vancouver)**

200 Granville Street, Suite 1900
Vancouver, British Columbia V6C 2P9

General Enquiries (604) 665-9000

Toll-free 1-888-PORTVAN (767-8826)
 Fax (604) 665-9007
 Access to Information / Privacy (604) 665-9054
 E-Mail public_affairs@portvancouver.com
 Internet Site www.portvancouver.com

**Veterans Affairs Canada
 (Anciens Combattants Canada)**

Daniel J. MacDonald Building
 161 Grafton Street, P.O. Box 7700
 Charlottetown, Prince Edward Island C1A 8M9

General Enquiries (902) 566-8888
 Fax (902) 368-0517
 Communications (902) 566-8195
 Publications (613) 995-7149
 Library (902) 566-8988
 Access to Information / Privacy
 Toll-free 1-877-566-8609
 E-Mail communications@vac-acc.gc.ca
 Internet Site www.vac-acc.gc.ca

**Veterans Review and Appeal Board Canada
 (Tribunal des anciens combattants – révision et appel)**

P.O. Box 9900,
 Charlottetown, Prince Edward Island C1A 8V7

General Enquiries (Canada only) 1-800-450-8006
 Fax (902) 566-6806



**Western Economic Diversification Canada
 (Diversification de l'économie de l'Ouest Canada)**

Canada Place, 9700 Jasper Avenue, Suite 1500
 Edmonton, Alberta T5J 4H7

Edmonton Headquarters and Alberta Regional

Office Enquiries (780) 495-4164
Toll-free 1-888-338-WEST (9378)
Fax (780) 495-4557
Ottawa Liaison Office (613) 952-9378
Saskatoon (306) 975-4373
Winnipeg (204) 983-4472
Vancouver (604) 666-8569
Access to Information / Privacy (780) 495-3194
Internet Site www.deo.gc.ca

**Windsor Port Authority
(Administration portuaire de Windsor)**

251 Goyeau Street, Suite 502
Windsor, Ontario N9A 6V2

General Enquiries (519) 258-5741
Fax (519) 258-5905
E-Mail wpa@portwindsor.com
Internet Site www.portwindsor.com

Y**Yukon Surface Rights Board
(Office des droits de surface du Yukon)**

P.O. Box 31201
Whitehorse, Yukon Territory Y1A 5P7

General Enquiries (867) 667-7695
Fax (867) 668-5892
E-Mail info@yukonsurfacerights.com
Internet Site www.yukonsurfacerights.com

Yukon Territory Water Board
(Office des eaux du Territoire du Yukon)

419 Range Road, Suite 106
Whitehorse, Yukon Territory Y1A 3V1

General Enquiries (867) 667-3980
Fax (867) 668-3628
Access to Information / Privacy (867) 667-3980
E-Mail yukonw@inac.gc.ca